

ISSN 1733-7283

Biuletyn

Miasta Milanówka

www.milanowek.pl



nr 3/2014
maj/czerwiec
Egzemplarz bezpłatny

W NUMERZE:

SAMORZĄD

95 lat Gminy Milanówek
Program dożywiania w Milanówku

Z ŻYCIA MIASTA

Podsumowanie II kadencji Zarządu MU3W
Nowa inicjatywa „Zakupy z polecenia”

KULTURA

IX Edycja Festiwalu Otwarte Ogrody
I Milanowskie Biennale Malarstwa na Jedwabiu

SPORT

II Bieg Stonogi już za nami
Rajd rowerowy ulicami Milanówka

O istotnych sprawach na bieżąco

Szanowni Państwo, chciałbym przekazać Wam najważniejsze informacje dotyczące realizowanych i planowanych działań urzędu Miasta Milanówka.

Zacznę od pomysłu tzw. Budżetu Obywatelskiego. Otóż w przyszłym roku chciałbym wprowadzić do budżetu Milanówka część zwaną „budżetem obywatelskim”. Nosilem się z tym zamiarem już od kilku lat, jednak obserwując wprowadzanie tego rozwiązania w innych gminach oraz mając na uwadze skromne możliwości naszego budżetu, miałem pewne wątpliwości. Tymczasem plebiscyt na najważniejsze inwestycje gminne stał się popularną formą konsultacji obywatelskiej w wielu polskich miastach.

Budżet Obywatelski to część całego funduszu miasta, którą oddaje się niejako do bezpośredniej „dyspozycji” obywateli. W początkowej fazie Mieszkańcy proponują na jakie cele mogłyby zostać wydane wspólne pieniądze (ich część wyłoniona z budżetu Gminy), następnie są one weryfikowane pod kątem możliwości finansowania ich przez gminę. Po ogłoszeniu propozycji następuje głosowanie. Wskazywanie najważniejszych i najpilniejszych potrzeb Miasta odbywa się w dowolny sposób (ankieta, maile, listy, zgłoszenia elektroniczne), a samo głosowanie odbywa się drogą mailową. W ten sposób Mieszkańcy sami decydują, na co ta część wspólnych pieniędzy powinna zostać wydana. A cele mogą być różne: **ścieżki rowerowe, skate park, edukacja i oświata, remonty dróg, chodniki, kanalizacja, bezpieczeństwo na drogach gminnych, fundusze na opiekę nad osobami niepełnosprawnymi, chorymi i wszystkie inne wydatki i inwestycje, które mogą być realizowane przez Gminę.**

Chciałbym osobiście zachęcić Państwa do udziału w tej inicjatywie. Na przedostatniej stronie Biuletynu znajdują Państwo kupon, który proszę wypełnić i odesłać na adres Urzędu Miasta lub zostawić w specjalnej skrzynce z napisem „Skrzynka Dobrych Pomysłów – Budżet Obywatelski”, która zostanie ustawiona w **Punkcie Obsługi Interesanta, w Budynku A (ul. Kościuszki 45) i Budynku C (ul. Spacerowa 4)**. Zgłoszenia będziemy również przyjmować drogą elektroniczną na adres: miasto@milanowek.pl z dopiskiem „Budżet Obywatelski”. Na wszystkie pomysły czekamy do **30 września 2014 r.** W kolejnym etapie przedstawimy listę propozycji od Mieszkańców. Następnie zostaną one zweryfikowane. Jeśli Miasto będzie w stanie je zrealizować i uzyskają poparcie Rady Miasta, a przede wszystkim zwyciężą w ostatecznym gło-

waniu Mieszkańców, przedstawione zostaną do wykonania. **Planuję zaproponować Radzie Miasta kwotę 100 tys. złotych do ujęcia w projekcie przyszłorocznego budżetu na ten cel.**

W tym numerze pragnę także przypomnieć, że udało się wynegocjować **niższe opłaty za odbiór odpadów**. Na mój wniosek, po renegotjacji umowy z firmą Eko-Hetman, Rada Miasta Milanówka obniżyła o 20% stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Te negocjacje to trudne, długie trzy miesiące rozmów. Na zdrowy rozum nikt sam z siebie bez powodu nie chce obniżyć wynagrodzenia za wykonywaną usługę. Na szczęście powód się znalazł. Odnotowaliśmy wyraźny spadek ilości zbieranych odpadów w rozkładzie miesięcznym, porównując I kwartał 2014 r. do II półrocza 2013 r.

W związku z kwartalnym naliczaniem opłaty śmieciowej nowe, niższe stawki wejdą w życie od 1 lipca br. Zmiana stawek jest w dużej mierze również zasługą Mieszkańców, ponieważ podstawą do ich obniżenia, jak już wspominałem, stała się odnotowana mniejsza ilość odpadów.

Ważną informacją jest również **tegoroczna modernizacja wiaduktu w ulicy Smoleńskiego**. Chcąc przeprowadzić prace jak najsprawniej i z jak najmniejszą uciążliwością dla Mieszkańców, podjęliśmy decyzję o ich rozpoczęciu w okresie wakacyjnym. Całkowite zamknięcie wiaduktu przewidziane jest na okres 2 dni, kiedy będzie kładziona nawierzchnia. Podczas reszty prac, ruch będzie prowadzony wahadłowo.

Chciałbym poruszyć również temat przychodni „AWEMED”, mieszczącej się przy ulicy Piasta 30. **W ostatnim czasie zgłaszali się do mnie niezadowoleni Mieszkańcy, którzy mają zastrzeżenia odnośnie jej funkcjonowania. Mieszkańcy skarżą się głównie na niedziałającą windę, długie kolejki i niemiłą obsługę.** Taka sytuacja jest nie do przyjęcia. Co prawda przychodnia „AWEMED” jest Niepublicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej i władze Miasta nie są stroną w ewentualnych konfliktach, mając jednak na uwadze dobro Mieszkańców Milanówka podejmę stanowczą interwencję w tej sprawie u Starosty Grodzkiego, właściciela nieruchomości przy ulicy Piasta 30.

Ważnym tematem jest zbliżająca się do końca rozbudowa sieci kanalizacyjnej w ramach dofinansowania z funduszy europejskich (projekt po weryfikacji opiewa na kwotę 43 mln zł, z możliwym dofinansowaniem z Unii Europejskiej do kwoty ponad 19,5 mln zł). **Budowę sieci o długości 30 km**



zakończymy i prześlemy do użytkownika zgodnie z planem do końca września 2014 r., a do 31 stycznia 2015 r., zgodnie z zawartą umową o dofinansowanie, powinniśmy zamknąć i rozliczyć wszystkie wydatki kwalifikowane. W chwili obecnej trwa ostatni etap inwestycji w ulicach: Wojska Polskiego i Kochanowskiego.

W trakcie prowadzenia robót budowlanych natrafiłmy w tym rejonie na bardzo trudne warunki geotechniczne i wysoki poziom wód gruntowych. Zgodnie z koncepcją rozbudowy kanalizacji sanitarnej w Milanówku, opracowaną w pierwszej połowie lat 90-tych ubiegłego wieku, budujemy kanalizację klasyczną, ze spadkami grawitacyjnymi, w głębokich wykopach. Z uwagi na wysokie zwierciadło wód gruntowych i konieczność intensywnego pompowania wody, aby uniknąć wytwarzania zbyt dużych lejów depresyjnych, które mogłyby spowodować osiadanie budynków, do umocnienia wykopów zostały zastosowane tzw. ścianki szczelne z grodzic stalowych typu „Larsen, które są niestety bardzo kosztowne. Generuje to dodatkowe koszty w kwocie 1.6 mln zł, które musimy znaleźć w tegorocznym i przyszłorocznym budżecie. Dopiero po zakończeniu i rozliczeniu unijnego projektu rozbudowy systemu kanalizacji sanitarnej, będziemy mogli przystąpić do budowy kanalizacji w pozostałych ulicach.

Na koniec chciałbym przekazać informację, dotyczące kończących się, a prowadzonych o kilkunastu miesiący negocjacji, pomiędzy Gminą Grodzisk Maz. a Gminą Milanówek przy udziale grodzkiego ZWiK i milanowskiego MPWiK w sprawie regulacji gospodarki wodno-ściekowej. My kwestionujemy prawidłowość pomiarów przepływomierza zainstalowanego przed oczyszczalnią ścieków w Grodzisku Maz. i co za tym idzie negocjujemy znaczne zmniejszenie długu

95 lat Gminy Milanówek

Rok 2014 jest rokiem wielu okrągłych rocznic. Wśród nich przypada 95. rocznica powstania Gminy Milanówek.

Milanówek do uzyskanego w 1951 roku statusu miasta dochodził etapami. Najpierw w 1899 roku utworzono Letnisko Milanówek w obrębie Gminy Grodzisk pow. błoński. Po tym pierwszym kroku założyciel Milanówka Michał Lasocki dążył do zagospodarowania przestrzennego terenu, m.in. przez wytyczenie sieci głównych ulic, w czym pomogło mu utworzone w 1908 r. Milanowskie Towarzystwo Letnicze, którego był prezesem. Praktycznie był to nieformalny samorząd, który podejmował podstawowe decyzje dot. rozwoju miejscowości, zapewnienia zaopatrzenia i troski o bezpieczeństwo Mieszkańców. Po wybuchu I Wojny Światowej na kilka lat zarządzanie miejscowością przejęła Rada Główna Opiekuńcza.

Po zakończeniu wojny Lasocki ponowił starania o uzyskanie statusu gminy, w czym – jak informował w udzielonym w 1959 r. wywiadzie Łukasz Pawłowski, stangret Lasockiego, bardzo pomógł zaprzyjaźniony z rodziną Lasockich ziemianin Antoni Wieniawski - w 1918 r. podsekretarz Stanu w Ministerstwie Skarbu.

Można powiedzieć, że władze powiatowe postawiono przed faktem dokonanym, ponieważ na terenie Letniska istniały już załączki samorządu, rozwijało się życie społeczne i gospodarcze, istniał wstępny plan rozwoju przestrzennego i byli ludzie chętni do podję-



Jednym z największych osiągnięć organizacyjnych społeczności Letniska na gruncie wiary było wybudowanie kościoła pw. św. Jadwigi Śląskiej.

cia się dalszych zadań. Zabiegi o usamodzielnienie się Letniska doprowadziły do tego, że do porządku obrad Wydziału Powiatowego Błońskiego w dniu 5 czerwca 1919 roku włączono punkt dot. wyodrębnienia administracyjnego Letniska ze struktury powiatu i utworzenia z dóbr Milanówek, Czubin i Grudów gminy wiejskiej „Milanówek – Letnisko”. Po tej pozytywnej decyzji władze województwa warszawskiego w grudniu tego samego roku formalnie ją zatwierdziły.

Pierwszym wójtem gminy został prawnik Apoloniusz Csáky, pełnił tę funkcję w latach

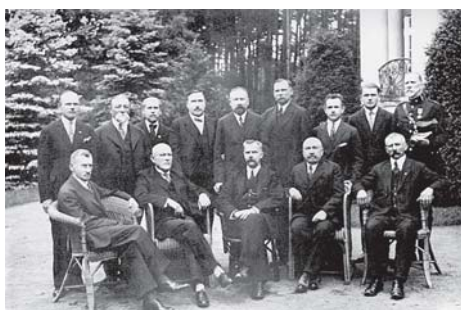
1919-1934 i w 1939 r. Działał w komitecie budowy kościoła św. Jadwigi, był przewodniczącym Rady Parafialnej. Na jego cześć ulicę przy której znajdowała się jego willa „Rysinek” nazwano Wójtowską.

Michał Lasocki – jak informowała w wywiadach Hanna Mickiewiczowa i Łukasz Pawłowski - do daty 5 czerwca przywiązywał wielkie znaczenie. Warto uszanować tę datę, ponieważ był to przełomowy moment usamodzielnienia się Milanówka jako Gminy.

Red.



Komitet Organizacyjny Wielkiej Wystawy Przemysłowo-Rolniczej w 1913 m.in. Antoni Wieniawski i Leon Lasocki.



Rada Gminy Letniska Milanówek I kadencji w latach 1919-1927.



Aktywni obywatele Letniska Milanówek, którzy weszli w skład I Rady Gminy Letniska Milanówek.

0 istotnych sprawach na bieżąco c.d.

MPWiK wobec ZWiK, sięgającego ponad 3 mln zł. Jednocześnie podjąłem za zgodą Rady Miasta Milanówka plan 5-letni budowy odwodnienia Miasta (2014-2018) tak, aby zredukować infiltrację wód deszczowych do oczyszczalni ścieków o 70% i przez to zmniejszyć dodatkowo koszty zrzutu ścieków na oczyszczalnię. Ponadto zdecydowałem o wejściu Gminy Milanówek do

umowy ze ZWiK na hurtowy odbiór ścieków, co odciąży, będący w słabej kondycji finansowej MPWiK. Na terenie oczyszczalni ścieków w Grodzisku Maz. w najbliższych miesiącach ma zostać zamontowany nowy przepływomierz, uzgodniony co do rodzaju i miejsca przez ekspertów powołanych przez obie strony. **Mam nadzieję na zakończenie negocjacji z burmistrzem Grodziska**

Maz. i ZWiK jeszcze w czerwcu br., co skutkować będzie stabilizacją sytuacji dla Mieszkańców Milanówka, czyli sprowadzi się do utrzymania dotychczasowych taryf za wodę i ścieki, i odsunie ich podwyżkę.

Burmistrz Miasta
Jerzy Wysocki

XXXVII Sesja Rady Miasta Milanówka - 15 maja 2014 r.

Na XXXVII Sesji Rady Miasta Milanówka radni podjęli uchwały w następujących sprawach:

Nr Uchwały	Uchwała w sprawie:	Wynik głosowania
441/XXXVII/14	zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2014 – 2021	11 za, 3 wstrzymujące, 1 niegłosujący
442/XXXVII/14	zmian budżetu miasta na 2014 rok	11 za, 1 przeciw, 3 wstrzymujące
443/XXXVII/14	uchylająca uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na obciążenie hipoteką umowną proj. dz. 5/2 obr. 07-01 położonej przy ul. Turczynek	15 za
444/XXXVII/14	przekazania Powiatowi Grodzkiemu zadania dowozu dzieci niepełnosprawnych z terenu Milanówka do Zespołu Szkół im. Hipolita Szczerkowskiego w Grodzisku Mazowieckim	13 za, 1 niegłosujący
445/XXXVII/14	udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Grodzkiemu na realizację zadania pn. „Polsko-niemiecka wymiana młodzieży, w której uczestniczą uczniowie szkoły ponadgimnazjalnej z terenu Milanówka, a dla której organem prowadzącym jest Powiat Grodzki ”	15 za
446/XXXVII/14	regulaminu udzielania pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów zamieszkałych na terenie Gminy Milanówek	15 za
447/XXXVII/14	uchylenia uchwały Nr 352/XLI/01 Rady Miasta Milanówka z dnia 27 listopada 2001r. w sprawie wydzielenia z zasobu mieszkaniowego Gminy Milanówek lokali mieszkalnych na czas trwania stosunku pracy ze zmianami zawartymi w uchwale nr 329/XXIX/09 Rady Miasta Milanówka z dnia 29 września 2009 r.	15 za
448/XXXVII/14	zmiany uchwały Nr 416/XXXV/14 Rady Miasta Milanówka z dnia 13 lutego 2014 r. w sprawie podwyższenia kryterium dochodowego dla osób, dzieci i uczniów objętych wieloletnim programem wspierania finansowego gmin w zakresie dożywiania „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” na lata 2014-2020	15 za
449/XXXVII/14	zmiany uchwały Nr 320/XXVIII/13 Rady Miasta Milanówka z dnia 27 czerwca 2013 r. w sprawie zatwierdzenia do realizacji w latach 2013-2014 projektu systemowego o nazwie Milanowska Inicjatywa Lokalnej Aktywności MILA realizowanego w ramach programu operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII, Działanie 7.1, Poddziałanie 7.1.1	15 za
450/XXXVII/14	przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej dla Miasta Milanówka za rok 2013	15 za
451/XXXVII/14	przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Ośrodka Pomocy Społecznej w Milanówku za 2013 r.	15 za
452/XXXVII/14	zmieniająca uchwałę w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty oraz określenia stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi odbieranymi od właścicieli nieruchomości na terenie gminy Milanówek	14 za, 1 niegłosujący
453/XXXVII/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka	11 za, 4 przeciw
454/XXXVII/14	przekazania skargi organowi właściwemu	15 za
455/XXXVII/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka	11 za, 4 przeciw
456/XXXVII/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka	10 za, 4 przeciw, 1 niegłosujący
457/XXXVII/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka	11 za, 3 przeciw, 1 wstrzymujący
458/XXXVII/14	zwrócenia skargi skarżącemu ze wskazaniem właściwego organu	15 za
459/XXXVII/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka	11 za, 4 przeciw
460/XXXVII/14	rozpatrzenia wniosku skierowanego do Rady Miasta Milanówka	11 za, 4 przeciw
461/XXXVII/14	rozpatrzenia wniosku skierowanego do Rady Miasta Milanówka	11 za, 1 przeciw, 3 wstrzymujące

**Radni złożyli następujące interpelacje:
Radna Katarzyna Słowik**

- w sprawie rozwiązania komunikacyjnego przy ul. Nowowiejskiej, Królewskiej i Piłsudskiego wraz z wybudowaniem sygnalizacji świetlnej,
- w sprawie spotkań w budynku Urzędu po godzinach pracy,
- w sprawie ilości i nazw rejestrów umów prowadzonych przez Urząd Miasta,

- w sprawie wykazu szczegółowych kosztów poniesionych w latach 2013-2014 na rozwiązania komunikacyjne w mieście.

Radna Bożena Osiadacz

- w sprawie zwiększenia etatu w OPS o trzeciego asystenta rodziny,
- w sprawie informacji o płatnościach za bagaże w komunikacji miejskiej.

Radna Maria Swolkiń-Osiecka

- w sprawie szczegółów dotyczących firmy FIPER.

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45, budynnek "B" - tel. 758 34 21, faks 758 35 15. Treści uchwał dostępne są na stronie www.bip.milanowek.pl

*p.o. kierownika
Biura Rady Miasta Milanówka
Ewelina Gronczewska*

Sprawozdanie z zamówień publicznych na roboty budowlane (drogowe)

Referat Technicznej Obsługi Miasta zakończył procedurę w sprawie udzielenia zamówienia publicznego na następujące zamówienia publiczne:

- bieżące utrzymanie dróg o nawierzchni gruntowej na terenie Miasta Milanówka. Umowa w sprawie udzielenia zamówienia publicznego została podpisana w dniu 10 kwietnia 2014 r. na kwotę 419.307,00 zł brutto.
- remont chodników na terenie miasta Milanówka. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego ogłoszone zostało w dniu 27 marca 2014 r. - wpłynęły 4 oferty. Wyboru najkorzystniejszej oferty dokonano w dniu 18 kwietnia 2014 r. Umowa w sprawie realizacji niniejszego zamówienia podpisana została w dniu 30 kwietnia 2014 r. na kwotę 260.022,00 zł brutto.
- współfinansowanie ze Starostwem Powiatu Grodziskiego zadania publicznego pod nazwą „Remont Nawierzchni ul. Smoleńskiego w Milanówku” - przetarg

został rozstrzygnięty. Wybrany został wykonawca FAL-BRUK Sp. z o. o. za cenę: 443 435,27 zł brutto oraz koszty nadzoru inwestorskiego w wysokości 11.000,00 zł brutto. Rozpoczęcie prac budowlanych w lipcu/sierpniu.

- przebudowa ulicy Letniczej na odcinku od ul. Kościuszki do ulicy Podgórznej oraz ulicy Gospodarskiej w zakresie od ul. Leśny Ślad do ul. Wspólnej. Trwa procedura przetargowa – przetarg ogłoszono 20 maja, termin składania ofert i otwarcia to 6 czerwca 2014 r.
- przebudowa ulicy Leśny Ślad na odcinku od ulicy Podleśnej do ulicy Gospodarskiej Trwa procedura przetargowa – przetarg ogłoszono 21 maja, termin składania ofert i otwarcia to 6 czerwca 2014 r.

Postępowania przetargowe planowane do ogłoszenia:

- przebudowa ulicy Głowackiego na odcinku od ulicy Marszałkowskiej do Skośnej

oraz ulicy Wylot na odcinku od ulicy Słowików do ulicy Czubińskiej. Planowany termin ogłoszenia postępowania przetargowego – czerwiec 2014 r.

- przebudowa ulicy Szkolnej na odcinku od ulicy Królewskiej do ulicy Cichej – planowany termin ogłoszenia postępowania przetargowego – lipiec 2014 r.
- przebudowa budynku dworcowego w Milanówku – planowany termin ogłoszenia postępowania przetargowego – druga połowa czerwca 2014 r.
- zagospodarowanie amfiteatru przy ulicy Fiderkiewicza – planowany termin ogłoszenia postępowania przetargowego – czerwiec 2014 r.
- zagospodarowanie Parku Lasockiego – planowany termin ogłoszenia postępowania przetargowego to druga połowa czerwca 2014 r.

*Kierownik Referatu
Technicznej Obsługi Miasta
Andrzej Kaleta*

Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu

Gmina Milanówek w okresie od 15.11.2012 r. do 31.05.2014 r. realizowała projekt pn.: „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu Mieszkańców Gminy Milanówek”.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka.

Wartość projektu to 752.419,77 zł, w tym otrzymane dofinansowane – 722.654,35 zł.

W ramach projektu zakupiono sprzęt komputerowy wraz z drukarkami oraz zapewniono dostęp do Internetu dla 71 gospodarstw domowych. Dodatkowo uczestnicy

projektu zostali przeszkoleni w zakresie obsługi komputera oraz korzystania z Internetu.

W ramach projektu zakupiono również sprzęt komputerowy dla 5 jednostek publicznych:

- Zespołu Szkół Gminnych Nr 1 – 20 komputerów oraz drukarka,
- Szkoły Podstawowej Nr 2 – 16 komputerów oraz drukarka,
- Zespołu Szkół Gminnych Nr 3 – 26 komputerów oraz drukarka,
- Milanowskiego Centrum Kultury – 2 komputery oraz drukarka,



- Ośrodka Pomocy Społecznej – 2 komputery oraz drukarka.

*Kierownik Referatu
Pozyskiwania Funduszy Zewnętrznych
Łukasz Stępień*

Program dożywiania dla dzieci, uczniów i osób dorosłych z terenu Milanówka

Rada Miasta Milanówka podjęła dwie nowe uchwały w związku z przedłużeniem realizacji rządowego programu dożywiania na lata 2014-2020. Jedną z uchwał podwyższa kryterium i wprowadza możliwość nieodpłatnego skorzystania z posiłków w szkole dzieciom z rodzin, w których dochód nie przekracza 150% kryterium dochodowego dla pomocy społecznej. Z kolei wieloletni program osłonowy daje możliwość Ośrodkowi Pomocy Społecznej, aby w szczególnie uzasadnionych przypadkach przyznać dziecku posiłek bez decyzji administracyj-

nej, jedynie na podstawie informacji od dyrektorów szkół lub przedszkoli. Otrzymanie dotacji było warunkowane podjęciem powyższych uchwał.

Na realizację programu Gmina w br. otrzymała ze środków wojewody 49 000 zł natomiast z własnych przeznaczyła 244 470 zł. Obecnie z dożywiania korzysta 134 uczniów, 35 dzieci przedszkolnych i 19 osób dorosłych.

*Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej
Elżbieta Ciesielska*



Wyniki wyborów do Parlamentu Europejskiego

W dniu 25 maja 2014 r. odbyły się wybory posłów do Parlamentu Europejskiego. Wszyscy znamy wyniki ogólnopolskie, szeroko omawiane i komentowane w mediach. Jak kształtowały się one w Milanówku?

Frekwencja wyborcza w naszym mieście wyniosła 34,35% i była znacznie wyższa od frekwencji w kraju, która wyniosła 23,83% oraz w powiecie grodzickim – 29,76%. To oznacza, że na 12.913 osób uprawnionych do głosowania, swoje głosy oddało 4.436 Mieszkańców Milanówka. Najwięcej głosów, bo 37,05% oddano na Platformę Obywatelską (w kraju: 32,13%), 27,08% na

Prawo i Sprawiedliwość (w kraju: 31,78%) i 12,76% na Polskie Stronnictwo Ludowe (w kraju: 6,80%).

Ze szczegółowymi wynikami wyborów, uwzględniającymi liczbę oddanych głosów na poszczególnych kandydatów w milanowskich obwodach głosowania, można zapoznać się w Biuletynie Informacji Publicznej www.bip.milanowek.pl w zakładce Wybory UE lub na stronie Państwowej Komisji Wyborczej www.pe2014.pkw.gov.pl

*Urzędniczka wyborcza
Anna Zajączkowska*



Cmentarz ewangelicki

Szanowni Państwo, w imieniu uczniów z Gimnazjum Milanowskiego Towarzystwa Edukacyjnego (Milanówek, ul. Brzozowa 1) oraz Referatu Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta Milanówka zwracamy się do Państwa o pomoc w realizacji projektu „Cmentarz Ewangelicki”.

W Milanówku, przy ul. Średniej znajduje się teren dawnego cmentarza poniemieckiego, na którym chowani byli osadnicy niemieccy, zamieszkujący tereny dawnej Nowej Wsi (tereny ul. Kazimierzowskiej, ul. Średniej). Celem projektu jest uporządkowanie i zabezpieczenie



terenu cmentarza, postawienie tablicy informacyjnej oraz zebranie wiadomości dotyczących cmentarza i niemieckich mieszkańców Nowej Wsi. Niestety do tej pory nie udało nam się znaleźć żadnych materiałów archiwalnych. Znamy jedynie kilka nazwisk takich jak Keberowie, Imrothowie, Baureowie.

W związku z powyższym zwracamy się do Państwa z prośbą o pomoc w realizacji projektu. Liczymy, że pomogą nam Państwo zdobyć potrzebną wiedzę. Bezczenna będzie dla nas każda informacja, nawet z pozoru błacha. Interesuje nas wszystko: kto tu mieszkał i gdzie, czym się zajmował, jak kiedyś wyglądał cmentarz, kto tam może być pochowany, ile było owych nagrobków, czy są jakieś kontakty z potomkami Niemców, którzy tu mieszkali, czy ktoś odwiedza ten cmentarz.

Zdajemy sobie sprawę, że minęło już około 70 lat od wyjazdu niemieckich rodzin, że niestety żyje już niewiele osób, które mogą cokolwiek pamiętać. Czasami jednak

opowieści o tym jak było kiedyś przekazywane są w kręgu rodzinnym. Dla nas wartościowa będzie każda informacja.

Prosimy o kontakt i pomoc w dotarciu do materiałów. Jest to projekt edukacyjny mający na celu uwrażliwienie młodych ludzi na przeszłość i wspólne dziedzictwo, pamięć o tym co było. Realizacja tego projektu niech będzie naszym wspólnym działaniem.

*Kontakt:
Monika Samoraj
Referat Komunikacji Społecznej
tel. 22 758 30 61 wew. 120
e-mail: monika.samoraj@milanowek.pl*

*Agata Markiewicz
Gimnazjum Milanowskiego Towarzystwa
Edukacyjnego
tel. 22 758 34 02
e-mail: brzozowa@mte.pl*

Adam Bień – zasłużony Obywatel Milanówka

Aż trudno uwierzyć, że już piętnaście lat minęło od dnia odejścia Ojca mego, Adama Bienia - długoletniego Mieszkańca Milanówka, zmarłego w Warszawie 4 marca 1998 roku. Piętnaście lat, to duży obszar czasu. Odczuwa się potrzebę bodaj krótkiego wspomnienia o nim i nie tylko o nim. Ważnym bowiem jest, aby wydarzenia i ludzie, tak mocno związani z naszą historią byli przypominani. Milanówek czyni to od lat, dzięki czemu przeszłość nie odchodzi w niepamięć. Postać Adama Bienia można wspomnieć, zatrzymując się przed pamiątkową tablicą, w pięknym miejscu, naprzeciw kościoła. Są również inne w Milanówku pomniki, tablice, upamiętniające przeszłość i ludzi.

O niektórych pragnęłoby się opowiedzieć obszerniej. Może dlatego, że się ich jeszcze tak dobrze pamięta jako żywych. „Widzi się” ich nieomal oczami pamięci. Z racji więc owej okrągłej, 15. rocznicy, pragnę w kilku słowach przypomnieć osobę mego Taty.

Adam Bień, wiciarz, prawnik, polityk, pisarz urodził się 14 grudnia 1899 roku w Ossali, na Ziemi Sandomierskiej (dziś województwo świętokrzyskie). Gimnazjum ukończył w Sandomierzu (1911-1920). Jako ochotnik brał udział w wojnie 1920 roku. Ukończył studia prawnicze na Uniwersytecie Warszawskim (1921-1926). Był działaczem organizacji młodzieży wiejskiej, najpierw w Centralnym Związku MW, a później w Związku Młodzieży Wiejskiej RP „Wici”, którego był współzałożycielem i prezesem (1929-1931). Był także działaczem amatorskiego ruchu teatralnego, prezesem Związku Teatrów Ludowych.

Najbardziej aktywny okres działalności społeczno-politycznej Adama Bienia przypada na okres wojny i okupacji. Na początku 1940 roku włączył się do konspiracyjnej pracy SL „Roch”, gdzie powierzono mu przewodnictwo Komisji Prawnej Centrali Ruchu Ludowego. Od wiosny 1943 roku, z ramienia „Rocha” po-

wołany został na stanowisko I Zastępcy Delegata Rządu RP na Kraj, w randze ministra (od lipca 1944 roku). Był współtwórcą Polskiego Państwa Podziemnego. W Delegaturze podlegały mu departamenty: sprawiedliwości, oświaty i kultury, a także Komitet Koordynacji Ustawodawczej oraz sprawy narodowościowe. W czasie Powstania Warszawskiego Adam Bień, jako I Zastępca Delegata Rządu i członek Krajowej Rady Ministrów reprezentował w Warszawie władzę cywilną, wydawał Dzienniki Ustaw, w których zawarte zostały, przygotowane w okresie konspiracji akty prawne.

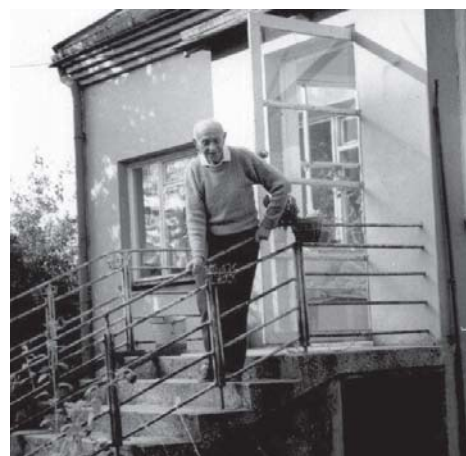
W marcu 1945 roku Adam Bień, wraz z innymi przywódcami Polskiego Państwa Podziemnego aresztowany został podstępnie przez NKWD i skazany w procesie Szesnastu w Moskwie na pięć lat więzienia, na moskiewskiej Łubiance.

Po powrocie w 1949 roku, nie mogąc otrzymać pracy w sądownictwie, zajmował się tłumaczeniami książek z języka rosyjskiego, a od roku 1953 pozwolono mu na pracę w adwokaturze, jednak nie w Warszawie, a w Przasnyszu. W roku 1975, już na emeryturze powrócił do rodzinnej Ossali, gdzie poświęcił się pracy pisarskiej (wydał trzy tomy wspomnień i kilkanaście tekstów politycznych) i działalności społecznej, udzielając wywiadów prasowych, wspomagając swym doświadczeniem i wiedzą transformujące się państwo polskie. Zmarł w marcu 1998 roku, pochowany został na cmentarzu parafialnym w Niekrasowie.

W jego domu, w rodzinnej Ossali w czerwcu 1999, z pomocą Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego i miejscowych władz utworzony został Dom Pamięci Adama Bienia, prowadzony do 2010 roku przez córkę i zięcia, Hannę i Stanisława Bielskich. Dziś, już po śmierci Stanisława Bielskiego, tylko przez córkę.

Tak naprawdę ten Dom, zaczynał powstawać jeszcze za życia Adama Bienia, gdy spotykając się z grupami młodzieży, wyciągał z szaf przeróżne dokumenty, te najczęściej dotyczące okresu okupacji oraz działania Polskiego Państwa Podziemnego. Gdy opowiadał o tym fragmencie naszej historii, o którym młodzi ludzie w owym czasie nie mogli jeszcze przeczytać w żadnym podręczniku, nazywał to odkrywaniem przed młodym pokoleniem „białych plam”, uważając to za swój obowiązek. To musiało być kontynuowane, także po jego odejściu.

Zgromadzone w rodzinnej Ossali archiwalia i pamiątki można podzielić na kilka działów: te najstarsze z sandomierskich lat szkolnych, listy z frontu wojny 1920 roku, pamiątki związane z wiejskim ruchem mło-



Jedna z ostatnich fotografii Adama Bienia, w Ossali, na ganku jego domu. Rok 1997. Tutaj mieści się obecnie Dom Pamięci.

dzieżowym, dokumenty związane z pracą zawodową (prawniczą) Adama Bienia. Wreszcie okres okupacji, liczne historyczne dokumenty, np. wydane w okresie Powstania Warszawskiego Dzienniki Ustaw, dokumenty narodowościowe (wydane przez Bibliotekę Jagiellońską w 2000 r.), dokumenty i listy z okresu moskiewskiego więzienia i te późniejsze. Oprawę artystyczną stanowią bardzo liczne fotografie, prawie wszystkie wykonane przez Adama Bienia, niektóre bardzo stare.

Wszystko to można oglądać w Ossali. (Ossala 10. 28-221 Osiek. Powiat staszowski. Tel. 15. 867 2123), mniej więcej od maja do października. Wieś leży przy historycznym szlaku nadwiślańskim, prowadzącym od Lublina przez Sandomierz, Osiek, Połaniec do Krakowa, dokładnie w połowie drogi między Osiekiem a Połańcem.

Cóż więcej dodać? Zapraszam! Z racji, że Adam Bień tak mocno, przez długi, zwłaszcza okupacyjno – konspiracyjny okres, związany był z Milanówkiem, oczekiwalby z pewnością gości z Milanówka. Zważywszy choćby i to, że pamiątki z Milanówkiem związane, w Domu Pamięci znajdują się także i to na poczesnym miejscu.

Radziłabym jedynie, gdyby ktoś rzeczywiście chciał się na taką (połączoną ze zwiedzaniem Sandomierza) wycieczkę wybrać, żeby sprawdził telefonicznie, czy aby „kustosz” tego Domu, czyli córka, jest obecna. Gdyby coś okazało się „nie tak” – pomoże w zwiedzaniu Domu nauczycielka Ewa Buda (mieszka po drugiej stronie głównej szosy) lub Anna Bień – bliska sąsiadka, a także Maria Swatek – Niekrasów 38.

Zaproszenie ponawiam, z wielką serdecznością.

Hanna Bień – Bielska



W parku powiatowego miasta Staszowa ufundowano, staraniem władz „ławeczkę Adama Bienia”. Siedzi na niej jak żywy.

Podsumowanie II kadencji (2010-2014) Zarządu Milanowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku

MU3W jest pierwszym i dotąd jedynym UTW w powiecie posiadającym osobowość prawną i status OPP. Cele naszej działalności określa Statut. Głównym celem jest prowadzenie działalności edukacyjnej: kształcenie ustawiczne ludzi starszych, aktywizacja poprzez uczestnictwo w różnych formach życia społecznego, propagowanie różnych form aktywności intelektualnej, psychicznej i fizycznej, inspirowanie działań na rzecz środowiska osób starszych - także niepełnosprawnych, bezrobotnych i chorych. Prowadzimy działalność na rzecz swoich członków oraz ogółu osób starszych.

Rozwój organizacyjny

Wspólnymi siłami władz stowarzyszenia oraz słuchaczy wypracowaliśmy standardy działania MU3W, zapewniające realizację aktywnej edukacji. Pomogły nam w tym władze samorządu lokalnego i uczelnie patronackie - Akademia Humanistyczna w Pułtusku i Podkowińska Wyższa Szkoła Medyczna.

We wrześniu 2010 r. wraz z 27 innymi UTW w Polsce otrzymaliśmy dyplom samoakredytacji upoważniający do posługiwania się tytułem „Uniwersytet”. W kwietniu 2014 r. przystąpiliśmy do „Ogólnopolskiego Porozumienia UTW”. Od lutego 2011 r. mamy stałą siedzibę w budynku UM przy ul. Spacerowej 4. Za zgodą Burmistrza Miasta w sali konferencyjnej UM odbywają się wykłady MU3W.

MU3W skupia około 170 słuchaczy w wieku 48-92 lata, w tym 97%, to osoby ze średnim i wyższym wykształceniem.

14 maja 2014 r. Walne Zgromadzenie Słuchaczy MU3W rozliczyło czteroletnią, II kadencję Zarządu i powołało nowe władze. Prezesem pozostała Maria Dominika Inkielman pełniąca tę funkcję od początku istnienia MU3W.

Działalność edukacyjna

Co roku opracowujemy programy edukacyjne i aktywizujące. Rok akademicki MU3W trwa od października do połowy czerwca. Wykłady odbywają się raz w tygodniu (środa godz. 17.00).

W ciągu 4 lat odbyło się 148 wykładów z dziedzin: kulturoznawstwo, politologia, historia, historia sztuki, medycyna, nauki społeczne, astronomia, antropologia, geografia, geologia, architektura. Wykładowcami było 20 profesorów, specjalistów i wykładowców wyższych uczelni, wysokiej rangi polityków.



Na kursie komputerowym w projekcie ASOS

Oprócz wykładów prowadziliśmy spotkania w Saloniku Literackim. W II kadencji było 26 spotkań, gośćmi byli znani pisarze, artyści, wydawcy.

Prowadzone były lektoryaty języka francuskiego, angielskiego i niemieckiego oraz zajęcia sportowe: gimnastyka na sali, joga, taniec, ćwiczenia na pływalni, nordic-walking, a także warsztaty rysunku i malarstwa oraz warsztaty psychologiczne. Dużym zainteresowaniem cieszyły się także kursy komputerowe prowadzone dla grup o różnym poziomie zaawansowania. W 2013 r. MU3W po raz drugi zorganizował dla Mieszkańców Milanówka akcję o nazwie „Kobieta bezpieczna 2”.

Inne działania i współpraca zewnętrzna

W ciągu 4 lat odbyły się 22 spotkania okolicznościowe, 4 bale i 2 spotkania z grupami Francuzów. Delegacja nasza była w Welzheim. We Francji uczestniczyliśmy w obchodach rocznicy zakończenia I Wojny Światowej. Zorganizowaliśmy wycieczki po kraju (18) i zagranicą (12) – zawsze z programem edukacyjnym.

MU3W uczestniczył w 5 krajowych i międzynarodowych konferencjach UTW,

35 słuchaczy wzięło udział w I Kongresie UTW. Uczestniczyliśmy w dwóch zjazdach UTW w Sejmie, a 24 grudnia 2013 nasza delegacja była zaproszona na wigilijne spotkanie do Premiera RP.

MU3W współpracuje z innymi UTW m.in.: w Zielonej Górze, Grodzisku Maz., Inowrocławiu, Gnieźnie, UTW im. Haliny Szwarz w Warszawie. 1 października 2011 r. z naszej inicjatywy podpisano porozumienie o współpracy z UTW w Brwinowie i Podkowie Leśnej, w ramach „Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów”.

W ramach współpracy z TMM i MCK wspólnie zorganizowaliśmy „Tydzień Chopinowski”, wydaliśmy folder „Chopin w Milanówku” (7000 egz.). Organizowaliśmy wspólne wykłady i spotkania. Wraz z Liceum nr 5 organizujemy spotkania geograficzne. Od dwóch lat fundujemy nagrody dla najstarszych uczestników ogólnokrajowego „Biegu 100-nogi”. Do 2011 r. Gimnazjum z ul. Brzozowej użyczało nam lokal, a z młodzieżą Gimnazjum działał nasz międzypokoleniowy zespół teatralny prowadzony przez p. I. Dornarowicz.

Współpracujemy także z mediami. Gdy „Obiektyw Info” realizował projekt „3 FILARY” - model współpracy międzysektorowej – MU3W wsparł go dwoma wykładami otwartymi dla Mieszkańców Miasta. Od kilku lat współpracujemy z Fundacją na Rzecz Kobiet „Kobieta 50 +”.

Uczestniczymy w życiu Miasta biorąc udział w uroczystościach miejskich, akcjach, spotkaniach. Braliśmy aktywnie udział w „Otwartych Ogrodach” z programem „Zaczarowana dorożka”, światło i dźwięk ze spektaklem „Zrzuć dom” oraz wspólnie z MCK zorganizowaliśmy koncert



Wykład inauguracyjny min. Ireny Wóycickiej (2012)



Terapia tańcem – zajęcia w projekcie ASOS

Chopinowski w wykonaniu japońskich pianetek.

Działalność promocyjno-publikacyjna

Od 2009 r. wydajemy „Gazetkę MU3W” publikowaną także w wersji elektronicznej. Od września 2011 r. jest ona drukowana w nakładzie 150 egz. (bezpłatnych). Dociera do krajowych urzędów centralnych i organizacji seniorskich a także za granicę. Przekazuje do publikacji z naszej gazetki zamieszczone są na witrynach „Kobieta 50+”UTW”, „Obiektyw info”, „Wspólny Powiat”, „Biuletyn Miasta Milanówka”. Wydaliśmy już 36 numerów „Gazetki”. Redaktorzy Andrzej Pettyn i Michał Inkielman pracują jako wolontariusze – bez wynagrodzenia. Koszty drukarni pokrywamy dzięki sponsorom.

Posiadamy domenę internetową z możliwością tworzenia kont pocztowych. Strona internetowa www.mu3w.pl istnieje już 7 lat, zawiera aktualne informacje i jest coraz chętniej odwiedzana przez internautów.

Finansowanie

MU3W utrzymuje się ze składek słuchaczy, darowizn, z dotacji oraz odpisów

1% podatku na rzecz OPP. W tej kadencji przystępowaliśmy do konkursów ogłaszanych przez Burmistrza Miasta, a w ramach programu rządowego ASOS przystąpiliśmy w latach 2012 – 2014 do konkursów ogłoszonych przez MpiPS. Trzykrotnie zwyciężyliśmy. Nasze projekty to: „Milanowscy Seniorzy XXI wieku” „Milanowski inkubator aktywności 60+” „Milanowski senior-prawni-aktywni-zdrowy” skierowane są do Mieszkańców naszego Miasta w wieku 60+. Łącznie w latach 2010 – 2014 uzyskaliśmy z dotacji 154 805 zł. Ukończone projekty zostały rozliczone.

Zdobyte fundusze przeznaczamy na cele statutowe i wzbogacamy nasz sprzęt audio-wizualny i komputerowy, korzystając przy tym z darowizn Microsoft i Adobe.

MU3W dla aktywnych i dzięki aktywnym

W naszej pracy opieramy się głównie na wolontariacie naszych słuchaczy, którzy chcą czuć, że mają jeszcze na coś wpływ i chcą zmieniać rzeczywistość wokół siebie. Dziękujemy im za społeczne działania na rzecz Uniwersytetu.

Świadectwem aktywności naszych członków jest fakt, że odznaczenie Milanowskiego Liścia Dębu – przyznawane przez Burmistrza Miasta za prace społeczną na rzecz Milanówka otrzymały cztery osoby związane z MU3W: w 2010 r. – Dominika Inkielman, 2012 r. – Ewa Kubacka (Rada Programowa), w 2013 r. – Jolanta Louchin i Michał Inkielman (Rada Programowa). Łącznie z wcześniej odznaczonymi, z MU3W związanych jest 9 laureatów Liścia Dębu. W 2012 r. Starosta Powiatu Grodziska Maz. odznaczył M. D. Inkielman medalem „Mecenas Kultury” za wspieranie działalności kulturalnej na terenie Powiatu. To już druga, po Andrzeju Pettynie, osoba z MU3W wyróżniona tym zaszczytnym tytułem.

Podziękowania należą się tym, którzy wspierali MU3W z zewnątrz – darczyńcom, którzy uznali za słusze przekazanie 1% podatku na nasze Stowarzyszenie.

Szczególne podziękowania należą się Burmistrzowi Jerzemu Wysockiemu za patronat nad naszą działalnością od chwili powstania MU3W, a także za udostępnienie lokalu i sali konferencyjnej przy ul. Spacerowej 4.

Dziękujemy: władzom naszych uczelni patronackich – Akademii Humanistycznej im. Aleksandra Geysztora w Pułtusku i Podkowieńskiej Wyższej Szkole Medycznej im. Zofii i Jonasza Łyko, byłej dyr. MCK Annie Osiadacz i obecnej dyr. Anecie Majak za współpracę i udostępnianie sali. Dziękujemy wykładowcom, lektorom grup językowych, instruktorom zajęć gimnastycznych.

W ciągu 9 lat pracy MU3W stał się ważną placówką edukacyjną dla osób starszych w Milanówku o utrwalonej renomie. Z wdzięcznością do ludzi – tym aktywnym, którzy pracują z nami i tym z zewnątrz, którzy nam pomagają.

W imieniu Zarządu

Prezes MU3W
Maria Dominika Inkielman

Zaproszenie na Eko-Targ

Dzienny Ośrodek Wsparcia dla Osób Starszych w Milanówku ma przyjemność zaprosić wszystkich Mieszkańców Milanówka oraz gmin ościennych na I edycję Eko-Targu, która odbędzie się 28 czerwca 2014 r. w godz. 10.00-15.00 przy ulicy Kościuszki 116 (dawny DWK).

Chcemy stworzyć w Milanówku miejsce, w którym będziemy mogli spotkać kupców oferujących domowe, regionalne i organiczne produkty. Całą gamę wyrobów zapewnią

sprawdzeni dostawcy, u których będzie można zaopatrzyć się m.in. w sezonowe warzywa i owoce, zioła, nabiał, pieczywo i słodczyce, a także mięsne produkty z rodzinnych firm. Eko-Targ to nie tylko ekologiczny bazar z którego wrócić możemy z mnóstwem przepysznych, zdrowych produktów to także rękodzieło artystyczne lokalnych wytwórców. Podczas Eko-Targu zapraszamy Państwa na przenajróżniejsze warsztaty rękodzielnicze.

Zapraszamy!!!

Dzienny Ośrodek Wsparcia dla Osób Starszych, ul. Kościuszki 116.
e-mail: osrodek.wsparcia@pkps.org.pl
tel.: 536 868 575

Można znaleźć nas również na facebooku: Eko-Targ w Milanówku.

Dyrektor Ośrodka
Justyna Nowocińska

Zmarła Aniela Tatur (1923-2014)

9 maja br. zmarła w Warszawie wieloletnia mieszkanka Milanówka Aniela Tatur, odznaczona srebrną i złotą Odznaką Zasłużonego Pracownika Spółdzielczości, Srebrnym Krzyżem Zasługi, wieloma dyplomami, a także w 1993 roku – wraz z bratem Ryszardem i matką Felicją Witkowską – uhonorowana medalem Sprawiedliwy wśród Narodów Świata, za pomoc w uratowaniu trójki Żydów w czasie II wojny światowej. Rodzinę poinformowano, że w 1995 r. w Parku Pamięci Yad Vashem w Jerozolimie umieszczona została dwujęzyczna (po hebrajsku i angielsku) tabliczka pamiątkowa z napisem: Felicja Witkowska, Ryszard & Aniela – Poland. W sierpniu 2009 r. Prezydent RP Lech Kaczyński odznaczył ją i brata, za pomoc udzielaną Żydom w okresie wojny, Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski.

W okresie II wojny światowej Aniela uczestniczyła w prowadzonych na terenie Milanówka tajnych kompletach i współpra-

cowała z AK. 13 września 1943 r. po rewizji w ich domu przy ul. Warszawskiej 16 została wraz z matką aresztowana przez Gestapo. W więzieniu w Grodzisku Maz. i potem na Pawiaku w Warszawie przebywały do listopada 1943 r. W wyniku skomplikowanych zabiegów brata udało im się wyjść na wolność, ale – jak często mawiała – „kompleks Pawiaka” pozostał do końca życia.

Po Powstaniu Warszawskim wraz z matką i bratem niosła w Milanówku pomoc uciekinierom z Warszawy oraz rannym i chorym w szpitalach ewakuowanych ze stolicy do Milanówka.

Spoczęła na milanowskim cmentarzu 15 maja 2014 r. w grobie rodzinnym kw. XII, Rz. 2 Nr g. 1, gdzie pochowany jest jej mąż, Leszek Tatur, żołnierz NOW-AK (1921-1966), więzień Oświęcimia (1943-45).

*Prezes Towarzystwa Miłośników Milanówka
Andrzej Petryn*



Aniela Tatur 2009 Łódź

Inicjatywa społeczna „Zakupy z Polecenia”

„Zakupy z Polecenia” to inicjatywa lokalnych przedsiębiorców, która jest wyrazem wdzięczności dla klientów, kupujących u nas towary i korzystających z naszych usług przez wiele lat. Zdecydowaliśmy się na przygotowanie wyjątkowych warunków sprzedaży (rabaty, specjalne ceny, upusty, promocje). Jesteśmy również otwarci na rekomendację następnych firm przez Naszych Klientów, które ich zdaniem mogłyby wstąpić do „Zakupów z Polecenia”.

Aktualnie do inicjatywy przystąpiło 30 firm, a w najbliższym czasie planujemy aby „Zakupy z Polecenia” objęły 100 firm Powiatu Grodzkiego. Wiele z nich stworzy rozsiane „Centrum Handlowe” – w bezpośredniej bliskości zamieszkania Naszych Klientów. Wszystkie firmy biorące udział w naszej inicjatywie zostaną oznaczone na witrynie specjalną naklejką „Zakupy z Polecenia”.

Korzyści dla Klientów:

- rabaty i upusty - od 1% do 40% (w zależności od firmy, asortymentu oraz usług) przez 365 dni w roku na cały asortyment towarów dostępnych w naszych sklepach. Nie trzeba odrywać żadnych kuponów, zbierać punktów, przedstawiać gazety z kuponem rabatowym. Wystarczy zacho-



KUPUJĄC U JEDNEGO OSZCZĘDZASZ U KOLEJNEGO

wać jeden paragon z pieczętką „Zakupy z Polecenia”.

- kupując lokalnie w naszych firmach przez „Zakupy z Polecenia” można zaoszczędzić nawet 1200 zł rocznie.

Jak to działa?

- Drogi Kliencie poleć nam swój ulubiony sklep lub usługodawcę, u którego chciałbyś kupować taniej w ramach inicjatywy „Zakupy z Polecenia” – ZAPROSIMY GO DO NAS!
- Po dokonaniu zakupu otrzymasz paragon z pieczętką „Zakupy z Polecenia”. Na jego podstawie możesz kupić taniej u kolejnego partnera inicjatywy.

Więcej informacji na stronie internetowej www.zakupyzpolecenia.pl (również do

odczytu na telefonie komórkowym) oraz w bezpłatnej gazecie „Zakupy z Polecenia”.

Pytania i uwagi prosimy kierować pod adres e-mailowy: arnold.lis@domena1.com.pl

Obszar programu: Powiat Grodzki - Grodzisk Mazowiecki, Milanówek, Podkowa Leśna oraz Brwinów.

Patronat nad inicjatywą objeli: Starostwo Powiatu Grodzkiego oraz Burmistrzowie: Milanówka, Grodziska Mazowieckiego, Brwinowa i Podkowy Leśnej.

*Pomysłodawca i koordynator projektu
Arnold Lis*

Rozkład jazdy Milanowskiej Komunikacji Miejskiej

UWAGA!

Przystanek z ul. Fałęckiej został przeniesiony na ul. Wspólną.

Rozkład jazdy w soboty ważny od 02.01.2014

Żukowska	7:30	9:50	Szpital	8:50	11:10
Kościuszki	7:31	9:51	Biedronka	9:07	11:25
Gospodarska	7:32	9:52	Jedwabnik	9:09	11:26
Żytnia	7:33	9:53	Warszawska	9:10	11:27
Leśny Śład	7:35	9:54	PKP	9:13	11:32
Fałęcka	7:34	9:55	Urząd Miasta	9:14	11:33
Parkowa	7:36	9:57	Starodęby	9:15	11:34
Cmentarz	7:38	9:59	Żabie Oczko	9:16	11:35
Lasek	7:39	10:00	Spacerowa	9:17	11:36
Chopina	7:40	10:01	Ludna	9:18	11:37
Ludna	7:41	10:02	Chopina	9:19	11:39
Spacerowa	7:42	10:03	Lasek	9:20	11:40
Żabie Oczko	7:43	10:04	Cmentarz	9:22	11:41
Starodęby	7:44	10:05	Parkowa	9:23	11:42
Urząd Miasta	7:45	10:06	Fałęcka	9:24	11:43
PKP	7:46	10:08	Leśny Śład	9:25	11:45
Warszawska	7:49	10:11	Żytnia	9:26	11:46
Jedwabnik	7:50	10:13	Gospodarska	9:27	11:47
Biedronka	7:51	10:14	Kościuszki	9:29	11:48
Szpital	8:05	10:30	Żukowska	9:30	11:50

Rozkład jazdy w niedziele ważny od 02.03.2014

Żukowska	9:10	11:25	Szpital	10:00		12:25
Kościuszki	9:12	11:23	Biedronka	10:15		12:40
Gospodarska	9:14	11:24	Jedwabnik	10:16		12:42
Żytnia	9:15	11:25	Warszawska	10:18		12:43
Leśny Śład	9:16	11:27	PKP		11:00	12:48
Wspólna	9:18	11:29	Urząd Miasta		11:02	12:50
Parkowa	9:20	11:31	Starodęby		11:03	12:51
Cmentarz	9:22	11:33	Spacerowa		11:05	12:53
Lasek Pondra	9:23	11:35	Ludna		11:07	12:54
Chopina	9:24	11:36	Chopina		11:08	12:56
Ludna	9:26	11:38	Lasek Pondra		11:10	12:57
Spacerowa	9:28	11:39	Cmentarz		11:11	12:58
Starodęby	9:30	11:40	Parkowa		11:13	13:00
Urząd Miasta	9:31	11:41	Wspólna		11:14	13:02
PKP	9:33	11:44	Leśny Śład		11:16	13:03
Warszawska	9:38	11:50	Żytnia		11:18	13:04
Jedwabnik	9:39	11:51	Gospodarska		11:19	13:05
Biedronka	9:41	11:53	Kościuszki		11:20	13:06
Szpital	9:55		Żukowska		11:22	13:08

Średnia	10:30	Szkolna	12:00
Cicha	10:32	Makowa	12:01
Fiderkiewicza	10:34	Grudowska	12:03
Grudowska	10:35	Fiderkiewicza	12:05
Makowa	10:37	Cicha	12:07
Szkolna	10:40	Średnia	12:08

Rozkład jazdy od pn. do pt. ważny od 02.01.2014

Żukowska	6:38	7:07	10:57	12:30	15:07	16:40	17:34
Kościuszki	6:39	7:08	10:58	12:31	15:08	16:41	17:35
Dom pomocy					15:10		
Gospodarska	6:41	7:09	10:59	12:32	15:12	16:42	17:36
Żytnia	6:43	7:11	11:00	12:33	15:13	16:43	17:37
Leśny Śład	6:44	7:13	11:01	12:34	15:15	16:44	17:38
Fałęcka	6:45	7:15	11:03	12:36	15:16	16:45	17:39
Parkowa	6:47	7:17	11:05	12:38	15:18	16:46	17:41
Cmentarz	6:48	7:18	11:07	12:39	15:19	16:47	17:42
Lasek	6:49	7:19	11:09	12:40	15:20	16:48	17:43
Chopina	6:50	7:21	11:10	12:42	15:22	16:49	17:44
Ludna	6:51	7:23	11:11	12:43	15:23	16:50	17:45
Spacerowa	6:52	7:25	11:12	12:44	15:24	16:51	17:46
Starodęby	6:54	7:26	11:14	12:46	15:26	16:53	17:48
Urząd Miasta	6:55	7:27	11:15	12:48	15:27	16:54	17:49
PKP	6:56	7:30	11:16	12:49	15:28	16:55	17:50
Warszawska		7:35	11:19	12:54	15:32		
Jedwabnik		7:37	11:20	12:55	15:33		
Biedronka		7:39	11:21	12:56	15:35		
Szpital		7:55	11:35	13:10	15:50		

Szpital	10:00	11:45	14:30	16:00		
Biedronka	10:15	12:00	14:45	16:17		
Jedwabnik	10:16	12:02	14:46	16:19		
Warszawska	10:18	12:03	14:47	16:21		
PKP	10:23	12:05	14:50	16:25	17:00	18:00
Urząd Miasta	10:24	12:06	14:51	16:26	17:01	18:01
Starodęby	10:25	12:07	14:52	16:27	17:02	18:02
Żabie Oczko	10:26	12:08	14:53	16:28	17:03	18:03
Spacerowa	10:27	12:09	14:54	16:29	17:04	18:04
Ludna	10:28	12:10	14:55	16:30	17:05	18:05
Chopina	10:29	12:11	14:56	16:31	17:06	18:06
Lasek	10:30	12:12	14:57	16:32	17:07	18:07
Cmentarz	10:31	12:13	14:58	16:33	17:08	18:08
Parkowa	10:32	12:14	14:59	16:34	17:09	18:09
Fałęcka	10:33	12:15				
Leśny Śład	10:34	12:16	15:00	16:35	17:10	18:10
Żytnia	10:35	12:17	15:02	16:36	17:11	18:11
Gospodarska	10:36	12:18	15:03	16:37	17:12	18:12
Dom pomocy	10:38					
Kościuszki	10:37	12:19	15:04	16:38	17:13	18:13
Żukowska	10:38	12:20	15:05	16:39	17:14	18:14

Jubileusz XXX – lecia chóru CANTABILE

Z okazji 30 - lecia chóru 18 maja br. w kościele św. Jadwigi Śląskiej odbyła się uroczysta msza z okazji jubileuszu oraz okolicznościowy koncert chóru pod dyrygenturą Krzysztofa Walęczonego. Koncert rozpoczął się od wiecznej pieśni hymnicznej, towarzyszącej przez wieki uroczystościom narodowym - Gaude Mater Polonia. Chórzyści zaśpiewali również „Bogarodzico - Dziewico” - hymn do Matki Bożej oraz „Lacrimose” Wolfganga Amadeusza Mozarta - kompozycję rozpoczętą przez twórcę i dokończoną po śmierci kompozytora przez jego uczniów. Koncert zakończył chór niewolników z trzeciego aktu opery Giuseppe Verdiego „Nabucco” - „Va pensjero”. Pieśń płaczących w niewoli za utraconą ojczyznę i zburzoną Świątynią.



Chór CANTABILE na chwilę przed rozpoczęciem koncertu.

Członkowie chóru CANTABILE

Soprany

Lucyna Cieśla
 Krystyna Kielan
 Zosfia Kalota
 Małgorzata Kopeć
 Teresa Pakuła
 Krystyna Starzyńska
 Maria Tyszczyk
 Maria Wdowiak

Alty

Halina Bładoszewska
 Stanisława Bułat
 Anna Dworakowska
 Barbara Kaszycka
 Hanna Makulec
 Danuta Ślusarczyk

Tenory

Gabryjela Barkan
 Maria Drwięga
 Stefan Zaremba

Basy

Leonard Grzelak
 Ryszard Miazek
 Tadeusz Stankiewicz
 Szadkowski Ryszard
 Krzysztof Walęczonek

Krzysztof Walęczonek - kier. art. i dyrygentura,
 Barbara Zdolińska - kier. muzyczne i akompaniament.



Chór CANTABILE podczas wykonywania „Lacrimosy” Wolfganga Amadeusza Mozarta.



Red. Podziękowania dla Krzysztofa Walęczonego po zakończeniu koncertu.

Obchody Dnia Strażaka

11 maja br. obchodziliśmy w Milanówku Dzień Strażaka. Z tej okazji w kościele św. Jadwigi Śląskiej odbyła się Msza święta w intencji OSP Milanówek.

Po jej zakończeniu zebrani goście przemieśli się do siedziby OSP, gdzie odbył się uroczysty apel podczas którego wręczono odznaczenia i dyplomy dla najbardziej zasłużonych druhów. Oprócz władz miasta i radnych, w uroczystości uczestniczyły również rodziny strażaków wraz z najmłodszymi pociechami.



Pamiątkowe zdjęcie uczestników obchodów Dnia Strażaka.



Burmistrz Miasta wręczający odznaczenie podczas uroczystego apelu.



Uroczysta Msza święta w kościele św. Jadwigi Śląskiej.

Zapraszamy do „Ogrodu Zdrowia...”

Podczas Festiwalu Otwarte Ogródu dnia 15 czerwca br. w godz. 10.00 - 16.00 Referat Oświaty Urzędu Miasta Milanówka we współpracy z Wojewódzkim Ośrodkiem Koordynującym Populacyjne Programy Wczesnego Wykrywania Raka Piersi oraz Profilaktyki i Wczesnego Wykrywania Raka Szyjki Macicy organizuje dla Mieszkańców „Ogród Zdrowia”.

W programie m.in.:

- BEZPŁATNE badania:
- poziomu cukru,

- ciśnienia krwi,
- mammograficzne dla kobiet w wieku 50-69 lat,
- nauka samobadania piersi,
- prewencja pierwotna nowotworów,
- edukacja i dystrybucja materiałów dotyczących badań cytologicznych i mammo-
graficznych.

Odwiedź nas w trosce o swoje zdrowie!
Będziemy przy ul. Warszawskiej 18 (siedziba OSP)

Serdecznie zapraszamy!

Kierownik Referatu Oświaty UM
Katarzyna Wąsińska Jano



MILANÓWEK



Zmiana godzin pracy Miejskiej Biblioteki Publicznej

W lipcu i sierpniu br. Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza szanownych Czytelników w godzinach:

poniedziałki: 12.00-18.00

wtorki: 12.00-17.00

środy: 11.00-16.00

czwartki: 11.00-16.00

piątki: 12.00-17.00

We wrześniu biblioteka powróci do stałych godzin pracy.

Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej
Zofia Szymańska



Zasady funkcjonowania przychodni w Milanówku przy ul. Piasta 30

Budynek przychodni w Milanówku przy ul. Piasta 30, teren, na którym przychodnia się znajduje i powierzchnia reklamowa na ogrodzeniu nieruchomości, są własnością Starostwa Powiatu Grodzkiego. Za stan techniczny nieruchomości odpowiada właściciel czyli Starostwo.

Przychodnia jako całość nie posiada kierownika, który byłby odpowiedzialny za jej funkcjonowanie, ponieważ na terenie budynku prowadzi działalność pięć odrębnych, niezależnych od siebie podmiotów gospodarczych. Każdy z nich ma podpisaną ze Starostwem odrębną, indywidualną umowę najmu pomieszczeń, które użytkuje. Powierzchnie ogólnodostępne (wejście, winda, poczekalnia, toalety) są użytkowane wspólnie.

- Zakład optyczny – w piwnicy budynku,
- J. K. Nowak NEUROLOGIA I EEG – na parterze (dwa gabinety lekarskie, gabinet EEG oraz część rejestracji z przynależnym do niej jednym okienkiem - z lewej strony),
- Apteka – na parterze (osobne wejście od szczytu budynku),
- Medicor – na piętrze (stomatologia),
- AWEMED S.C. – na parterze pomieszczenia Poradni dla Dzieci (z osobnym wejściem), część rejestracji z przynależnymi do niej dwoma okienkami (środkowe i po prawej stronie) oraz na piętrze gabinety lekarskie lekarzy Podstawowej Opieki Zdrowotnej i poradnie specjalistyczne (okulistyka, chirurgia, diabetologia, logopedia i ginekologia).

Dr Aleksandra Dziarczykowska-Kopeć jest kierownikiem poradni, które wchodzi w skład AWEMED S.C. W rejestracji przychodni, w okienkach: środkowym i po prawej stronie, należących do AWEMED oraz pod numerami telefonu 22 758 31 05 i 22 758 31 42 zapisywani są pacjenci i udzielane są informacje wyłącznie w sprawach dotyczących POZ oraz poradni specjalistycznych należących do AWEMED (pod w/w numerami telefonów nie są prowadzone zapisy do neurologa).

Wszystkie w/w podmioty gospodarcze udzielają informacji na temat swojej działalności wyłącznie we własnym zakresie.

Szanowni Państwo,

w poprzednim numerze Biuletynu, w artykule pt. „Wykaz przychodni w Milanówku” zabrakło informacji, że w ramach przychodni „Neurologia i EEG” funkcjonuje również poradnia neurologiczna. W ramach przychodni BIOVENA Sp. z o.o. nie przyjmują natomiast lekarze pediatrii.

Uprzejmie przepraszamy!

Red.

Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna „Promyk”

Szanowni Państwo,

Nowopowstała Niepubliczna Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna „Promyk” przy ul. Spacerowej 3 w Milanówku, z siedzibą w Integracyjnej Społecznej Szkole Podstawowej Nr 18 informuje, że w ramach Otwartego Konkursu Ofert na realizację zadania publicznego pt. „Działania z zakresu profilaktyki i ochrony zdrowia, wspierające usamodzielnienie się i integrację osób niepełnosprawnych” otrzymała dofinansowanie od Burmistrza Miasta Milanówka na łączną kwotę 11.500 zł. W ramach dofinansowania środki finansowe zostały podzielone na kilka zadań, m.in. na stawianie opinii, diagnoz i terapię u dzieci i młodzieży. Rodzice dzie-

ci zgłaszających się do Poradni „Promyk” będą płacić 25 % ceny usług, resztę kosztów pokrywa dotacja. Oferujemy około 100 zajęć i terapii indywidualnych oraz 20 diagnoz i opinii. Oferta jest skierowana do rodziców dzieci mieszkających w Milanówku. Kolejność zgłoszeń dzieci decyduje o skorzystaniu przez rodziców z ulgi w opłatach za usługi. Serdecznie zapraszamy do skorzystania z naszej oferty w miesiącu czerwcu oraz od 1 września do 15 grudnia 2014 r. Zapewniamy specjalistyczną i profesjonalną pomoc prowadzoną przez specjalistów dostosowaną do Państwa potrzeb.

Dyrektor Poradni „Promyk”
Elżbieta Freyberg

Informacja dotycząca otwarcia basenu miejskiego w Milanówku oraz cen biletów wstępu

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Milanówku uprzejmie informuje, że Basen Miejski w sezonie letnim 2014 r. zostanie uruchomiony od dnia 27 czerwca 2014 r.

Basen czynny będzie codziennie, w godzinach:

10.00 - 20.00 czerwiec i lipiec
9.00 - 19.00 sierpień

Całodzienny pobyt na Kąpielisku Miejskim w Milanówku	Cena
Dorośli	10,00 zł
Dorośli z terenu Milanówka, (za okazaniem dokumentu potwierdzającego zamieszkanie) będący opiekunem dziecka do lat 7 korzystającego wyłącznie z brodzika	5,00 zł
Dzieci do lat 7 z innych miejscowości	4,00 zł
Młodzież z terenu Milanówka (za okazaniem ważnej legitymacji szkolnej)	wstęp wolny
Dzieci powyżej lat 7 i młodzież z innych miejscowości (za okazaniem ważnej legitymacji szkolnej)	5,00 zł
Dzieci z terenu Milanówka (należy przedstawić dokument potwierdzający miejsce zamieszkania)	wstęp wolny
Renciści i emeryci z terenu Milanówka (należy przedstawić dokument potwierdzający uprawnienie i miejsce zamieszkania.)	4,00 zł
Renciści i emeryci z innych miejscowości (należy przedstawić dokument potwierdzający uprawnienie)	6,00 zł
Studenci z terenu Milanówka do ukończenia 25 r.ż. (za okazaniem ważnej legitymacji studenckiej)	5,00 zł
Studenci z innych miejscowości do ukończenia 25 r.ż. (za okazaniem ważnej legitymacji studenckiej)	7,00 zł
Osoby niepełnosprawne (za okazaniem legitymacji osoby niepełnosprawnej)	wstęp wolny
Opiekun osoby niepełnosprawnej posiadającej legitymację	5,00 zł
Stawka za jednorazowe przechowanie roweru z 23 % VAT	3,50 zł

Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej
i Mieszkaniowej w Milanówku
Ewa Tatarek

Dzieciaki górą!

1 czerwca br. w na terenie Milanowskiego Centrum Kultury odbył się Dzień Dziecka. Pogoda była idealna, a na dzieci czekało mnóstwo atrakcji. Różnorodność kramików rękodzielniczych, malowanie twarzy, warsztaty ekoplastyczne, dmuchańce, placky zabaw to tylko część z przygotowanych przez Miasto propozycji. Dzieci przybyło wiele i każdy znalazł coś dla siebie.

Wszystkim ogromnie dziękujemy za wspólną zabawę, a tym którzy się przyłączyli do organizacji wydarzenia dziękujemy za kreatywność!

*Koordinator Dnia Dziecka
Edyta Budziewska
Milanowskie Centrum Kultury*



Willa „Borówka”

15 czerwca (niedziela) 2014 r. w ramach IX edycji Festiwalu Otwartych Ogrodów „Borówka” zapraszamy od godz. 14.00 do ogrodu pod nazwą „Wisła płynie”. Spotkanie otworzy wernisaż wystawy prac fotograficznych niedawno zmarłego wybitnego filmowca i fotografa z Milanówka Szymona Wdowiaka.

Po wernisażu organizatorzy zapraszają na projekcję dokumentalnego filmu Szymona Wdowiaka pt. „Wisła płynie”, która odbędzie się w pobliskiej w sali teatralnej (dawna stajnia).

Kolejnym punktem programu „popołudnie w Borówce” będzie koncert w wyko-

naniu Capelli Milanoviensis, która w nawiązaniu do filmu - wykona pieśni ludowe. W ramach tego koncertu wystąpi również Dariusz Biernacki.

W godzinach 14.00 - 16.00, w czasie gdy dorośli będą oglądali wystawę i film dzieci będą mogły wziąć udział w specjalnie dla nich zorganizowanym „ogródku”, który poprowadzi Miła Wdowiak-Zerańska.

Wreszcie - ciekawostka: na terenie ogrodu otwarte będzie stoisko z tzw. tradycyjną ludową żywnością.

Zapraszamy!

Michaela i Wojciech Zieliński

Kino na leżaku!



Jak co roku w letnie miesiące MCK zaprasza na Kino na leżaku. Światowe, dobre filmy w każdą sobotę lipca i sierpnia o godz. 20:30. Zapraszamy serdecznie od 5 lipca. W przypadku brzydkiej pogody seanse odbywać będą się w Teatrze Letnim. Wstęp wolny!

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*

XI edycja Mistrzostw Polski MTBMX

Podczas Dnia Milanówka nie zabraknie też Mistrzostw Polski MTBMX. Będzie to już XI edycja imprezy. Na ten rok przewidywane są nowe kategorie m.in. kategoria Amator Dirt, na nowo powstałym torze ziemnym. Będzie też kategoria Pro bmx i mtb w kategorii dirt oraz zawody na skateparku. Wstępne treningi odbędą się o godz.

11.00, później zaś eliminacje o godz. 13.00, a finały o godz. 17.00. W zmaganiach będą brać udział zawodnicy z całej Polski i z zagranicy.

*HARDONBMX TEAM
Mateusz Kawalkoski*



Jan Szczepkowski w Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku

Z wielką radością przyjęliśmy zaproszenie Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku do współtworzenia wystawy monograficznej o Janie Szczepkowski. 50. rocznica śmierci wybitnego rzeźbiarza będzie obchodzona w sposób ponadlokalny, a upowszechnienie jego twórczości stanie się nareszcie żywe. Działania wokół dorobku artysty, jaki jest

w posiadaniu Gminy Milanówek są naszym priorytetowym zadaniem w sferze kultury. Współpracujemy z wieloma instytucjami chcąc ratować i pokazywać skarb jaki posiadamy. Dlatego zapraszam wszystkich Państwa na wernisaż wystawy twórczości Jana Szczepkowskiego w sali Muzeum Rzeźby Współczesnej w Orońsku. 28 czerwca o godzinie 14:00 odbędzie się otwarcie trzymiesięcznej wystawy. Zobaczycie Państwo wszystkie aspekty twórczości rzeźbiarza. Wiele eksponatów zostało poddane konserwacji przez Centrum Rzeźby Polskiej, powstał także ciekawy katalog. Więcej informacji na stronie www.rzezba-oronsko.pl.

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*

Czternasty Dzień Milanówka!

Już teraz informujemy o XIV Dniu Milanówka. Zapraszamy serdecznie 31 sierpnia na Stadion Miejski przy ul. Turczynek.

W tym roku ruszamy o godz. 15:00. Zaczynamy blokiem dziecięcym - będzie to z pewnością moc ciekawych zabaw dla najmłodszych: warsztaty, zabawy ruchowe, konkursy.

Tego dnia na scenie wystąpią także młode zespoły muzyczne, pobawimy się razem przy muzyce Orkiestry Dni Naszych a gwiazdą wieczoru będzie BUDKA SUFLERA! Tych wydarzeń nie można przegapić! Szczegółowy program już wkrótce pojawi się na stronie www.mckmilanowek.pl.

Do zobaczenia,

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*



IX Edycja Festiwalu Otwarte Ogrody przed nami!



Festiwal Otwarte Ogrody to wydarzenie oparte przede wszystkim na pomysłach i inicjatywach Mieszkańców. To kolejna okazja do integracji, poznania

Milanówka od wewnątrz, przypomnienia jego historii i pokazania współczesnego potencjału. W tym roku FOO odbędzie się w dniach 13-15 czerwca! Mieszkańcy zapraszają na ponad 40 wspaniałych wydarzeń.

Tegoroczny Festiwal nawiązywać będzie do tradycji, ludowości, muzyki i tańca. Milanówek przyłączy się do ogólnopolskich obchodów roku Oskara Kolberga. W programie odnajdą Państwo wiele odniesień do kultury ludowej XIX wieku, tradycji oraz ludowych kultur Państw sąsiednich. Podczas koncertu otwarcia Festiwalu, 13 czerwca o godz. 19.00 w ogrodzie Willi Borówka, będziemy mieli okazję zobaczyć i posłuchać artystów z Zespołu Mazowsze, którzy przygotowali program w oparciu o tradycje Mazowsza, a także Małopolski.

Chcielibyśmy także razem z Państwem, uczcić ważne dla Milanówka rocznice, pokazać jego wyjątkowość. W Teatrze Letnim 14 czerwca o godz. 17.00, odbędzie się Uroczysta Sesja Rady Miasta podkreślająca 95 rocznicę powstania Gminy Milanówek. Zakończeniem oficjalnych uroczystości w tym nadania honorowych obywatelstw Mieszkańcom Milanówka będzie spektakl, na który wszyscy czekają - „Gody weselne” w wykonaniu stowarzyszenia T-Art. Przy dźwiękach akordeonu poznamy obrzędy związane z zaślubinami i usłyszymy ludowe przyspiewki.

Sobota i niedziela to zdecydowanie różnorodność i wielość wydarzeń dla każdego. Zobaczymy spektakle teatralne, wystawy fotografii, rękodzieła, malarstwa, rzeźby,

a także projekcje filmów. 14 czerwca odbędzie się seminarium uczestniczek projektu o kobietach z Milanówka, wystawa oraz promocja książki „Milanowianki” – projektu dofinansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Zachęcamy do zapoznania się z sylwetkami kobiet niezwykłych, żyjących w Milanówku kiedyś i dziś. Spotykamy się o godz. 11.00 w Teatrze Letnim.

Sobota to także dzień, w którym po ulicach Milanówka poruszać się będzie bezpłatna dorożka. Będą mogli Państwo odwiedzić: rękodzielniczych twórców przy ul. Piaski 17, zobaczyć wystawę „Nasza Sztuka” na ulicy Piasta 5, pojechać do szkoły na Letni Piknik na Spacerową, przypomnieć sobie historię Milanowskiego jedwabiu na Orzeszkowej.

Zapraszają Państwa tego dnia także Milanowskie Poetki, które swoje wiersze przedstawiają w pięknym parku Dziennego Ośrodka Wsparcia przy ul. Kościuszki 116. W centrum miasta czekać będzie na Państwa od godziny 15.00 Kapela z Milanówka, na trawie w okolicach skweru St. Starzyńskiego posłuchamy muzyki ludowej Mazowsza. Niedaleko, bo przy ul. Wspólnej przedszkolaki zapraszają na teatrzyk, tańce ludowe oraz wyplatanie z wikliny. Galeria Matulka oraz Stare Kino prezentować będą wystawy malarstwa. Będzie to także okazja do spotkania i rozmowy z artystą. Sobotę zakończymy potańcówką w MCK.

Festiwalowa niedziela to jeszcze więcej ciekawych wydarzeń. Zaczynamy od godziny 10:00 ogrodem harcerskim w Amfiteatrze, Ogrodem Zdrowia, Ogrodem Japońskim oraz otwarciem wystawy Baśniowego Świata Joanny. Szkoła rysunku i malarstwa Creosfera przygotowała warsztaty, wystawę oraz wykład o „archeologicznych korzeniach Milanówka”. Truskawkowe przedszkolaki zapraszają na „Święto truskawki”, a Willa



Przedstawienie pt. „Muzykanci Tralalanci” (2013 r.).

Borówka proponuje wystawę fotografii, koncert pieśni ludowych oraz kąciki manualne dla dzieci. Wieczór 15 czerwca to wspaniałe koncerty. Wystąpi dla Państwa Romuald Tesarowicz przy Willi Emanów, usłyszymy znanych artystów w koncercie „Podziemna Armia powraca” w Amfiteatrze, a koncert „Rzeczpospolita Kolberga” przedstawi muzykę i pieśni ludowe w wykonaniu artystów polskich i zagranicznych. Festiwal zakończymy o godzinie 20.00 na terenie w pobliżu skweru St. Starzyńskiego. Wystąpią młodzi akordeoniści i muzycy ze szkoły, która wyrosła z ogniska muzycznego założonego przez Feliksa Dzierżanowskiego. Usłyszymy „Stary wiatrak” i „Kukułeczkę”, kujawiaki, mazurki, oberki i wiele innych znanych utworów. Trzymajmy kciuki za pogodę podczas tegorocznego Festiwalu!

Szczegółowy program Festiwalu Otwarte Ogrody znajdziecie Państwo na stronie www.mckmilanowek.pl oraz w Biuletynie Miasta Milanówka.

Serdecznie zapraszam w imieniu wszystkich organizatorów do zwiedzania i uczestniczenia w przygotowanych dla Państwa atrakcjach.

Do zobaczenia!

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak



Ogród pt. „Podróż z pędzlem i sztalugą” (2013 r.).



Ogród pt. „Przegryźć sztukę” (2013 r.).

Poznaliśmy laureatów I Milanowskiego Biennale Malarstwa na Jedwabiu!

31 maja 2014 r. w siedzibie firmy Jedwab Polski odbył się wernisaż wystawy Pokonkursowej I Milanowskiego Biennale Malarstwa na Jedwabiu. Wydarzenie odbyło się w ramach obchodów 90. rocznicy powstania Doświadczalnej Stacji Jedwabniczej w Milanówku. Przed oficjalnym otwarciem miała miejsce scenka teatralna pt. „Powitanie Prezydenta II RP prof. Ignacego Mościckiego” w wykonaniu aktorów Stowarzyszenia T-art. Było to przypomnienie, historycznego, oficjalnego otwarcia CSDJ.

Podczas wernisażu Biennale, zostały wręczone nagrody Laureatom ogólnopolskiego konkursu na obraz namalowany na jedwabiu. Do udziału zgłosili się artyści z całej Polski, nagrodzone zostały:

- **GRAND PRIX** „Lapidarium IV”, TERESA GRABOWSKA z Gdyni



Pamiątkowe zdjęcie z laureatami konkursu.

- **II NAGRODA** „Každy inny”, MATYLDA LEŚNIKOWSKA z Łodzi
- **III NAGRODA** „Wiosenne impresje – kielkowanie”, ADRIANNA ZYCH z Łodzi
- **WYRÓŻNIENIE** „Na zewnątrz”, SYLWIA KOBRYŃ-DULIŃSKA, z Łomianek
- **WYRÓŻNIENIE** „Deszcz w Milanówku”, ANNA MICHNIEWICZ, z Warszawy.

Składamy ogromne gratulacje laureatom i wszystkim uczestnikom konkursu. Wystawę prac można oglądać w siedzibie firmy Jedwab Polski od poniedziałku do piątku w godzinach 12:00-14:00. Istnieje możliwość odwiedzenia ekspozycji w innych godzinach, po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznym (sekretariat MCK 22 758 32 34).

Milanowskie Biennale to także dwie historyczne wystawy. Wystawa dokumentów po Henryku i Stanisławie Witaczkach oraz dokumentów i malarstwa Beaty Nehring z d. Witaczkach ze zbiorów Małgorzaty Dygas. Dziękujemy Pani Małgorzacie za zaangażowanie w tworzenie wydarzenia.

Stowarzyszenie Kuźnia Milanowska przygotowała wystawę pt. „Wspomnienie pisane jedwabiem”, podczas której mogliśmy m.in. zobaczyć kolekcje i zbiory należące do byłych pracowników zakładów Jedwabiu Naturalnego w Milanówku i ich rodzin. Część ekspozycji można oglądać na ul. Brzozowej do 12 czerwca.

Potwierdza się, że tradycję naszego Miasta związaną z jedwabiem podtrzymują ludzie, w których zdążyła się ona

przez te wszystkie lata głęboko zakorzenić i którzy nie wyobrażają sobie już wizerunku Milanówka bez jedwabiu. Dlatego będziemy kontynuować, w cyklu dwurocznym, przegląd współczesnych trendów i pojawiających się nowych tendencji artystycznego malowania na jedwabiu. Dążymy również do utworzenia **Muzeum Jedwabnictwa w Milanówku**.

Ogromne podziękowania kierujemy do wszystkich, którzy zaangażowali się w organizację Milanowskiego Biennale Malarstwa na Jedwabiu. Dziękujemy pochodzącym z całej Polski uczestnikom konkursu, za wspaniałe prace, Komisji Konkursowej za wnikliwą ocenę prac oraz tym, którzy użyczyli swoje pamiątki, dokumenty, fotografie do przygotowania wystaw towarzyszących. Dziękujemy za patronat medialny lokalnych mediów oraz Polskiego Radia. Liczymy, że w kolejnych latach Biennale Malarstwa na Jedwabiu będzie się rozwijać.

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*



*GRAND PRIX „Lapidarium IV”
TERESA GRABOWSKA*



Scenka teatralna pt. „Powitanie Prezydenta II RP prof. Ignacego Mościckiego”



Impreza cieszyła się dużym zainteresowaniem.

Akcja „Lato w mieście” w milanowskich szkołach

ZSG Nr 1



Akcja „Lato w mieście 2014” w Zespole Szkół Gminnych Nr 1 w Milanówku odbędzie się w dniach 30.06-11.07.2014 r. od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 - 13.00.

Proponujemy dzieciom i młodzieży następujące formy spędzania czasu:

- gry i zabawy ruchowe - dla uczniów młodszych,
- zajęcia taneczne,
- zajęcia na mini siłowni,
- zajęcia sportowe: piłka siatkowa, piłka ręczna, piłka nożna, piłka koszykowa, tenis stołowy, unihokej, nordic walking.

*Dyrektor Zespołu Szkół Gminnych Nr 1
Edyta Sawicka - Domasiewicz*

SP Nr 2

W okresie letnich wakacji, podobnie jak w latach ubiegłych, zostanie udostępnione boisko szkolne, gdzie chętni będą mogli skorzystać z zajęć sportowo - rekreacyjnych takich jak: koszykówka, tenis stołowy, siatkówka, piłka nożna, unihokej, gry sprawnościowe.

Młodsze dzieci będą mogły również skorzystać z urządzeń na placu zabaw.

Termin i czas trwania zajęć:

dni powszednie oprócz niedzieli i świąt (z wyłączeniem 16 sierpnia) od 01.07.14 r. do 30.08.14 r. – tylko w dni pogodne.

Dyżury na boisku pełnić będą: nauczyciele Sp Nr 2: nauczyciel wychowania fizycznego lub inny nauczyciel szkoły.

Lipiec: 17.00 – 20.30

Sierpień: 17.00 – 20.00

*Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 2
Marianna Frej*



ZSG Nr 3

Dyrektor Zespołu Szkół Gminnych Nr 3 informuje, że w Miejskiej Hali Sportowej i na boisku szkolnym w ramach akcji „Lato w mieście” odbywać się będą zajęcia sportowe takie jak: piłka nożna, piłka ręczna, piłka siatkowa, koszykówka, łyżworolki oraz gry i zabawy w godzinach 10.00 – 13.00. Zajęcia będą prowadzone od 14 lipca 2014 r. do 22 sierpnia 2014 r.

W miesiącu sierpniu dyżury na boisku szkolnym i Hali Sportowej w godzinach popołudniowych będą pełnić – Jacek Obłękowski i Maciej Niedziński.

Boisko czynne do godziny 20.30.

*Dyrektor Zespołu Szkół Gminnych Nr 3
Krzysztof Filipiak*

Półkolonie w Milanowskim Centrum Kultury

Zapraszamy dzieci i młodzież w wieku szkolnym od 7 do 12 lat na półkolonie w ramach akcji „Lato w Mieście”. Milanowskie Centrum Kultury przygotowało ciekawą ofertę zajęć, zabaw i wycieczek dla najmłodszych. W programie: zabawy integracyjne, warsztaty, rozgrywki sportowe, zajęcia na basenie miejskim, kortach tenisowych, strzelnicy, kino na leżaku oraz wycieczki jednodniowe.



- **14-25 lipca – I turnus (4 grupy po ok. 12 osób)**

- **04-14 sierpnia – II turnus (4 grupy po ok. 12 osób)**

Zajęcia od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00-15.00 w Milanowskim Centrum Kultury przy ul. Kościelnej 3.

- 11.00-12.00 – warsztaty dla dzieci,
- 12.00-12.30 – „Piknik na trawie” – przerwa śniadaniowa,
- 12.30-14.30 – spacer, wyjście na basen miejski, korty lub strzelnicę, gry i zabawy, kino na leżaku (zależnie od pogody),
- 15.00-odbiór dzieci.

W trakcie każdego turnusu przewidujemy dwie wycieczki jednodniowe (w piątki) – koszt zależy od przygotowanych atrakcji.

Zapisy dzieci na zajęcia w ramach akcji „Lato w Mieście” odbędą się 24 czerwca od godz. 8.15 w Milanowskim Centrum Kultury przy ul. Kościelnej 3. Ze względu na ograniczoną ilość miejsc, pierwszeństwo mają dzieci z Milanówka. Zapisy są możliwe wyłącznie na jeden turnus. Dzieci zostaną podzielone na grupy wiekowe. Przy zapisach wymagane



jest wpłacenie wpisowego za zajęcia - koszt 30 zł (osoby z Milanówka). Uczestnictwo dzieci spoza Milanówka - koszt 300 zł za jeden turnus (w cenę wliczone są wycieczki i wpisowe).

Organizator zastrzega sobie prawo do zmian w programie zajęć. Program jest elastyczny, a zmiany mogą wynikać z zaangażowania i chęci grupy. Koszt wycieczki zależy od planowanych atrakcji.

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*

„Jedynka” Szkołą w Ruchu!

Aktywność fizyczna w połączeniu ze zdrowym odżywianiem jest warunkiem zachowania i wzmacniania zdrowia we wszystkich okresach życia człowieka. Korzystnie wpływa na samopoczucie oraz na proces uczenia się, sprzyja lepszej koncentracji. Zespół Szkół Gminnych Nr 1 w Milanówku odpowiedział na zaproszenie Ministra Edukacji Narodowej dotyczące przystąpienia do koalicji na rzecz rozwoju i upowszechniania aktywności fizycznej uczniów. Nauczyciele i uczniowie „Jedynki” przystępując w listopadzie ubiegłego roku do ogólnopolskiej akcji „Ćwiczyć każdy może” postawili sobie za cel aktywne wpisanie się w trwający „Rok

Szkoły w Ruchu”. Ogromną radość sprawiła całej szkolnej społeczności wiadomość, że sprawozdanie z przeprowadzonych działań pomyślnie przeszło weryfikację i Zespół Szkół Gminnych Nr 1 otrzymał w maju 2014 r. tytuł „Szkoły w Ruchu”. Szczególnie w tę akcję zaangażowali się nauczyciele wychowania fizycznego: Iwona Bleszyńska i Arkadiusz Ciborowski. Nauczyciele przedstawili przykłady dobrych praktyk, dowodzące, że lekcje wychowania fizycznego mogą być ciekawe i atrakcyjne. Od lat zajęcia ruchowe, czy to w formie lekcji wychowania fizycznego, czy zajęć pozalekcyjnych, są naszym priorytetem. Dostosowując metody pracy, system oceniania, zapoznając dzieci z nowymi formami aktywności ruchowej, osiągamy sukcesy sportowe na każdym etapie kształcenia. W naszej szkole długoterminowe zwolnienia z lekcji wychowania fizycznego są rzadkością i wynikają głównie z problemów zdrowotnych. Na atrakcyjność zajęć wpływa bez wątpienia wykorzystanie nowych form aktywności ruchowej takich, jak: taniec towarzyski, tańce narodowe, nordic walking, wspinaczka ściankowa. Na podstawie wyników z przeprowadzonych ankiet



Zajęcia sportowe na ścianie wspinaczkowej

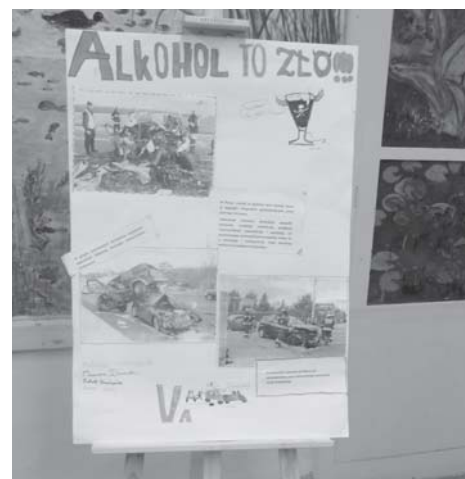
organizujemy zajęcia z wychowania fizycznego w takiej formie, aby sprostać oczekiwaniom uczniów. W tym roku szkolnym zorganizowaliśmy trzy imprezy rekreacyjne przeprowadzone w czasie wolnym od zajęć lekcyjnych, uczestnictwo w nich było dobrowolne. Były to: wycieczka na lodowisko, wycieczka na pływalnię, wycieczka rowerowa. Osiągnięcia zgłoszone w ramach akcji „Ćwiczyć każdy może” zostały udokumentowane i przedstawione w sprawozdaniu. Tytuł „Szkoły w Ruchu” stanowi dla nas duże wyróżnienie. Mamy nadzieję, że w istotny sposób przyczyni się do promowania aktywności fizycznej wśród uczniów.

Wicedyrektor Zespołu Szkół Gminnych Nr 1
Magdalena Wardzińska

Jaś i Małgosia w roli domowych detektywów – profilaktyka w Dwójce

W dniach 25 i 31 marca 2014 r. w naszej szkole miały miejsce niecodzienne wydarzenia. Uczniowie, rodzice oraz wychowawcy klas 5A i 4B brali udział w „Wieczorze Jasia i Małgosi”. Wieczór ten jest końcowym etapem realizacji programu profilaktycznego pt. „Domowi detektywi”. Główną ideą programu jest opóźnienie momentu, w którym młodzi ludzie po raz pierwszy sięgają po alkohol. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu rodziców udało nam się przebrnąć przez kilka, nie zawsze łatwych, zadań. Uczyliśmy się, jak radzić sobie z presją rówieśników, jakie skutki i konsekwencje niesie za sobą picie alkoholu, jak wpływają na nas środki masowego przekazu oraz jak radzić sobie ze stresem i miło spędzać czas. Uczniowie intensywnie pracowali zarówno w czasie

godzin wychowawczych w szkole, tworząc grupy, którym przewodniczyli wybrani przez klasę liderzy, jak i w domu z rodzicami, tworząc tak zwaną Domową Drużynę. „Wieczór Jasia i Małgosi” (bohaterów zeszytów służących do realizacji programu) był uwieńczeniem długotrwałej pracy wychowawczej. Można było podziwiać prezentacje dzieci wykonane specjalnie na to spotkanie, popracować w grupach i ... pobawić się. Wychowawcy przygotowali kilka wesołych zabaw, w których wszyscy chętnie brali udział. Na dowód udanego przedsięwzięcia przytoczymy słowa rodzica: *Udział w programie bardzo mi się podobał. Moim zdaniem zbliżył do siebie rodziców i dzieci chodzących do tej samej klasy (...)* oraz uczeń: *„(...) Gdy tylko weszliśmy do pierwszej sali, stwierdzi-*



lam, że ten wieczór bardzo się uda. Byli prawie wszyscy ze swoim rodzicem lub rodzicami (...). Wieczorek wyszedł idealnie też dlatego, że Pani Wychowawczynie i uczniowie włożyli w to dużo pracy(...)”

Dziękujemy rodzicom za pomoc w realizacji programu, tak liczne przybycie i wspaniałą zabawę. Wszystkim uczestnikom programu życzymy, by zdobyta wiedza towarzyszyła im w codziennym życiu i przynosiła pożądane owoce.

Szkoła Podstawowa Nr 2
Aneta Siennicka, Katarzyna Klonowska



Straz Miejska Dzieciom

Kontynuując tradycję organizowania pod patronatem Burmistrza Miasta Milanówka „Bezpiecznego Dnia Dziecka” Straż Miejska w Milanówku zorganizowała XIV edycję Konkursu pod hasłem „Straż Miejska Dzieciom – Bądź Bezpieczny”, propagującego bezpieczeństwo na drogach wśród uczniów milanowskich szkół.

30 maja 2014 r. na terenie Zespołu Szkół Gminnych Nr 3 w Milanówku (ul. Żabie Oczko 1) odbyła się finałowa część Konkursu, w której udział wzięli przedstawiciele każdej szkoły w poszczególnych grupach wiekowych, wyłonieni podczas szkolnych eliminacji w klasach IV - VI szkół podstawowych oraz I - III gimnazjum.

Jak co roku, finał poprzedziły egzaminy praktyczne na kartę rowerową. Na dzieci, starające się o uzyskanie swojego pierwszego „prawa jazdy” czekało wiele atrakcji, w tym liczne nagrody. Przeprowadzono również konkurs - „krzyżówka drogowa”. Następnie odbył się pokaz sztuki rowerowej i pogadanka na temat bezpiecznej jazdy rowerem. W programie przewidziano też losowanie nagród wśród wszystkich dzieci, zdających na kartę rowerową.

Po zakończeniu części oficjalnej wszystkie dzieci zaproszono na kiełbaskę z grilla i odrobinę słodkości.

Zwycięzcy Konkursu „Straż Miejska Dzieciom - Bądź Bezpieczny” (nagroda rower):

- kl. IV Antonina Steckiewicz - SP nr 2
- kl. V Damian Popielczyk - ZSG nr 3
- kl. VI Maciej Szadkowski - SP nr 2 gimnazjum:
- kl. I Remigiusz Cynkier - ZSG nr 3
- kl. II Kuba Brzeziński - ZSG nr 3
- kl. III Marcin Matysiak - ZSG nr 3

Zwycięzca w Mini Konkursie „Krzyżówka drogowa”:

Marysia Dobosz - ZSG nr 3

Zwycięzca losowania wśród wszystkich dzieci, zdających egzamin praktyczny na kartę rowerową:

Bartosz Sobolewski - SP nr 2



Młody posiadacz karty rowerowej.



Nagrody rzeczowe lub środki finansowe na ich zakup przekazali:

Burmistrz Miasta Milanówka, Andrzej i Danuta Oliżarówic - ANDREA Sp. J., Dorota Stalińska - Fundacja „NADZIEJA”, Michał Prądyński - BIKEMAN Warszawa, Piotr Pomorski - Wytwórnia Cukierków „L. Pomorski i syn”, TESCO POLSKA Sp. z o.o. Milanówek DDS, P.H.U. LUIDOR, Ratyński i Synowie S.J., „Elkamino Dom” Michta i Świerzewski Sp. J. Jaktorów Kolonia, Wiktor Ejzak i Anna Kłosek - WIZAN, Jan Kierzel - PIEKARNIA J.H. KIERZEL, Janusz Witaszczyk - PIEKARNIA „J. Witaszczyk”, Bank Spółdzielczy w Białej Rawskiej, Jan Krzemiński - Firma Cukiernicza „Jan Wspaniały”, Dariusz i Ireneusz Jabłoński - DISAN – Jabłoński Grupa SBS Sp. J., Stanisław Rytel-Siłka - STACHPOL, Artur Szymczak - ARTEX II Sp. z o.o. Sp. K., Andrzej Dobrosz - IMAWEX, Marek Tomaszewski - TOMMARKO, Stanisław Olkowski - Wywóz Nieczystości, Adam Gontarczyk - Mechanika Pojazdowa, Agata Karnicka-Kawczyńska i Jarosław Kawczyński - Kancelaria Notarialna s.c., Piotr Pacholczyk - P.T.H.U. „Pacholczyk”, Łukasz Witan - IGP Pulvertechnik Polska Sp. z o.o., Juliusz Szewczyk - JS GLOVES, WASBRUKNOWA Sp. z o.o. Warszawa, Barbara Jaroń - ARTPIO Warszawa, Artur Jaroń - AJ PROJEKT Żyrardów, Bogdan i Wojciech Wiśniewscy - Wyroby z marmuru B.W. Wiśniewscy Sp. J., Anetta Szwonder - PL Nieruchomości Linia Zachodnia, Dariusz Kopeć - „Przystanek Cafe”, Urszula Kuc - „Twój Trener” Żyrardów.



Bezpieczna jazda rowerem, wyłącznie w kasku.

O krok od nieszczęścia – ku przestrodze

Dziecko pozostawione w upalny dzień w zamkniętym samochodzie płacze tylko przez krótki czas, potem jest dezorientacja, brak siły na wydostanie się z pułapki. Wystarczy tylko 15 minut na uszkodzenie mózgu i nerek.

Zamknięte wnętrze samochodu to akumulator ciepła, może się nagrzać nawet do 90° C.

24 maja 2014 r. ok. godziny 9.40 patrol Straży Miejskiej kontrolujący okolice Targowiska Miejskiego otrzymał informację od przechodnia o zamkniętym w samochodzie płaczącym dziecku. Funkcjonariusze niezwłocznie udali się na ul. Piłsudskiego 21, gdzie w samochodzie znajdował się chłopiec w wieku ok 4 lat. Z uwagi na panującą tego dnia wysoką temperaturę funkcjonariusze natychmiast uwolnili dziecko poprzez uchylony szyberdach. Po kilku minutach na miejsce przybył zaskoczony ojciec malca.

Sprawę przekazano wezwanemu na miejsce patrolowi Policji.

Apelujemy! Jeżeli zobaczycie Państwo podobną sytuację, nie wahajcie się. Dzwoncie pod numer alarmowy 986.

Zasady bezpiecznej jazdy rowerem

Jazda rowerem po polskich drogach nie jest bezpieczna. Według statystyk ginie na nich rocznie średnio 500 rowerzystów - cztery razy więcej niż w innych krajach Unii Europejskiej. Kierowcy lekceważą rowerzystów, nie traktują ich jako pełnoprawnych uczestników ruchu. Notorycznie zdarza się, że kierowca nie zachowuje bezpiecznego odstępu od rowerzysty lub wymusza pierwszeństwo.

Rowerzysto pamiętaj!

- Jadąc po ulicy nie daj się zepchnąć do krawędzi jezdni. Zachowuj taką odległość od krawężnika, która pozwoli wyminąć bez gwałtownego skrętu studzienkę kanalizacyjną bądź kałużę.
- Skręcając, sygnalizuj manewr wyciągniętą ręką. Kierowcy muszą znać twoje zamiary. Przed zmianą pasa upewnij się, czy możesz to zrobić.
- Jadąc w mieście na rowerze bądź skoncentrowany. Zachowania pieszego czy kierowcy nigdy nie przewidzisz. Szczególnie uważaj, gdy po prawej stronie zaparkowane są samochody. W każdej chwili może jakiś wyjechać, albo mogą zostać otwarte drzwi. Obserwuj również wyjazdy z posesji czy parkingów. Kierowca zauważy wolno idącego pieszego, ale szybko

jadącego po chodniku rowerzysty nie ma szans zobaczyć.

- Większą prędkość rozwijają tylko wtedy, gdy jesteś przekonany, że warunki na to pozwalają.
- Staraj się obserwować nawierzchnię drogi - dziury to prawdziwe niebezpieczeństwo.
- Jadąc po ścieżce rowerowej zwracaj uwagę na pieszych.
- Pamiętaj, że na chodniku to pieszy ma pierwszeństwo.

Twój rower musi być sprawny:

- sprawne hamulce,
- odpowiednie oświetlenie,
- ciśnienie w kołach.

Ty powinieneś być widoczny:

- odblaskowa kamizelka,
- odblaskowa opaska.

Zakładaj KASK - urazy głowy to najczęstszy skutek upadków.

Dbamy o bezpieczeństwo Mieszkańców

W dniu 26 maja 2014 r. ok. godz. 8.05 podczas kontrolowania Miasta patrol Straży Miejskiej na ul. Podwiejskiej przy skrzyżowaniu z ul. Polną zauważył poruszającego się między samochodami mężczyznę, który w rękach trzymał dwie siekiery, a na szyi

miął powieszony nóż. Mężczyzna zachowywał się bardzo agresywnie - wymachiwał siekierami w kierunku przejeżdżających samochodów. W związku z bezpośrednim zagrożeniem życia i zdrowia ludzi, którzy znajdowali się w tej okolicy patrol natychmiast podjął interwencję. W jej wyniku odebrano mężczyźnie niebezpieczne narzędzia. Na miejsce przybył wezwany patrol Policji, który przejął sprawę i wezwał pogotowie ratunkowe. Mężczyzna został zabrany do szpitala psychiatrycznego.

*Komendant Straży Miejskiej
Bohdan Okniński*

Niższe stawki opłaty za odbiór odpadów komunalnych

Informujemy, że od 1 lipca br. ulega obniżeniu stawka opłaty za odbiór odpadów komunalnych.

Powodem obecnej zmiany ustalonych stawek jest analiza systemu gospodarowania odpadami, poczynszy od dnia jego wejścia w życie, do dnia 25 kwietnia 2014 r., połączona z weryfikacją danych ze złożonych deklaracji.

Z przeprowadzonej analizy wynika, że od stycznia 2014 r. ogólny strumień odbieranych odpadów komunalnych od Miesz-

kańców uległ zmniejszeniu w porównaniu do drugiego półrocza 2013 roku. Wobec powyższego zaistniała możliwość podjęcia stosownych rozmów przez Burmistrza Miasta Milanówka z Wykonawcą odnośnie obniżenia kosztów, związanych z odbiorem odpadów od Mieszkańców.

Powyższe rozmowy oraz ocena prawna przeprowadzona wspólnie z odbiorcą odpadów, pod kątem zgodności z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo Zamówień Publicznych, umożliwiły podpisanie stosownego

aneksu wcześniej zawartej umowy na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości zamieszkałych, położonych na terenie Gminy Milanówek. Skutkuje to zmniejszeniem kosztów miesięcznego wynagrodzenia Wykonawcy z 218 880,14 zł do 183 859,32 zł., a co za tym idzie zmniejszeniem opłaty dla Mieszkańców.

Poniżej tabela z aktualnymi stawkami opłaty śmieciowej.

Miesięczna stawka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi obowiązująca od 1 lipca 2014 roku			
Zabudowa jednorodzinna:		Zabudowa wielorodzinna:	
Odpady zbierane w sposób selektywny	Odpady zbierane w sposób zmieszany	Odpady zbierane w sposób selektywny	Odpady zbierane w sposób zmieszany
<p>12,00 zł /os., (jeśli nieruchomość zamieszkuje do 4 osób),</p> <p>6,00 zł od każdej kolejnej osoby, powyżej czwartej zamieszkującej nieruchomość</p>	<p>24,00 zł /os., (jeśli nieruchomość zamieszkuje do 4 osób),</p> <p>12,00 zł od każdej kolejnej osoby, powyżej czwartej zamieszkującej nieruchomość</p>	<p>10,00 zł od każdej osoby zamieszkującej daną nieruchomość</p>	<p>20,00 zł od każdej osoby zamieszkującej daną nieruchomość</p>

Babeszjoza groźna dla psów



Zwracamy się z gorącym apelem do właścicieli czworonogów, aby w trosce o swoje zwierzaki obowiązkowo zabezpieczyli je przeciwko kleszczom.

Jeśli nie zareagujemy w porę, pies umiera w cierpieniach i nie możemy zbyt wiele pomóc. Dlatego też, wszystkie psy powinny być zabezpieczone przeciwko kleszczom po-

przez obrożę antykleszczową lub specjalny preparat wciśnięty w skórę między łopatkami.

Warto również dokładnie sprawdzać skórę psa, ponieważ ryzyko zagrożenia w dużej mierze zależy od tego, na jak długo kleszcz się przyssał i jeśli wyjmie się go w ciągu doby, ryzyko zagrożenia jest mniejsze.

Babeszjoza zaczyna się od kilku symptomów. Zwierzę zaczyna zachowywać się nietypowo: nie chce jeść, ma objawy bólo-

we, następuje wzrost temperatury ciała, wymioty, pojawia się brązowe zabarwienie moczu. W przypadku podejrzenia choroby trzeba jak najszybciej zgłosić się z psem do weterynarza.

Pamiętajmy, lepiej zapobiegać niż leczyć.

*Kierownik Referatu Ochrony Środowiska
i Gospodarki Zielenią
Tomasz Łyszcz*

II Bieg Stonogi

Tym razem aura była łaskawa. Na linii startu przy ulicy Fiderkiewicza świeciło słońce, ale jednocześnie nie było zbyt ciepło. Punktualnie o 10.00 Burmistrz Milanówka dał sygnał do startu. Po 30 minutach pierwsi biegacze pojawili się na mecie...

Zawody ukończyło 312 zawodników reprezentujących przeróżne regiony Polski i Europy, niektóre bardzo odległe. Zawody stały na bardzo wysokim poziomie sportowym (gościliśmy pięciu mistrzów Polski).

Oficjalne wyniki:

Open mężczyźni

I miejsce - Michał Kaczmarek 00:30:35

II miejsce - Emil Dobrowolski 00:31:06

III miejsce - Radosław Kłeczek 00:33:19

Open - kobiety

I miejsce - Izabela Zaniewska 00:36:10

II miejsce - Ewa Chreścionko 00:37:10

III miejsce - Magdalena Skarzyńska

00:39:26

Zawody cieszyły się dużym zainteresowaniem Mieszkańców Milanówka. Na liście startowej widniało blisko 70 nazwisk. Tytuł Najszybszej Mieszkanki Milanówka w roku 2014 został zdobyty przez Małgorzatę Matusiak. Najszybszy Mieszkaniec Milanówka to Przemysław Zych.

Warto zwrócić uwagę, że zawody mają również dwie klasyfikacje mistrzowskie. Mistrzem Polski Pilotów i Personelu Połączkowego wśród kobiet została Agata Pietraś, zaś wśród mężczyzn Maciej Sąsiadek. W drugiej kategorii Mistrzostw Świata Geografów pierwsze miejsce zajął Robert Szewczyk, a wśród pań Iwona Szumacher.



Uroczystość wręczenia medali odbyła się w Parku Amfiteatr (na „dołku”).

Bardzo serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy zaangażowali się w pomoc przy organizacji imprezy. Z naszego punktu widzenia w szczególności podziękowania należą się naszym wspaniałym wolontariuszom – przy organizacji zawodów pracowało w sumie 78 osób!



Linia startu i mety przy ul. Fiderkiewicza.

Oczywiście sponsorzy zasługują na specjalne podziękowania. To dzięki nim mogliśmy przygotować nagrody, mogliśmy zadbać o najmniejsze detale na naszej imprezie. W sumie wsparło nas, aż 27 firm!

Więcej informacji, zdjęcia i szczegółowe wyniki we wszystkich kategoriach można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.sto-nogi.pl

Organizator: Samodzielne Koło Terenowe Nr 10 Społecznego Towarzystwa Oświatowego w Milanówku

Współorganizatorzy: Społeczne Liceum Ogólnokształcące Nr 5 STO w Milanówku oraz Milanowskie Centrum Kultury.

Bieg odbywał się pod Honorowym Patronatem Burmistrza Miasta Milanówka.

Leszek Janasik



Uczestnicy II Biegu Stonogi na ul. Warszawskiej.

XVIII Milla Milanowska

W sobotę 26 kwietnia, na Stadionie Miejskim odbyła się XVIII Milla Milanowska. Niestety po raz pierwszy w historii tej imprezy pogoda nie dopisała sportowcom i przy rześmici padającym deszczu musieli zmagać się z dystansem blisko 1600 m. Na starcie stanęły 42 osoby, a wśród nich wielokrotny zwycięzca „Mili” Przemysław Zych.

Burmistrz Milanówka, Jerzy Wysocki wcielił się w rolę startera dając sygnał startu a następnie dopingował biegaczy. Bezpośrednio po zakończeniu biegu odbyła się dekoracja zwycięzców, którzy otrzymali puchary medale i nagrody rzeczowe. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowy medal, a ci, którym nie udało się stanąć na podium dostali drobne nagrody pocieszenia.

Ze względu na niesprzyjającą pogodę dalsza część Dnia Sportu - Wyścigi Rowerowe, została przeniesiona na 14 czerwca br. i odbędzie się po rajdzie rowerowym.

Bliższe informacje na temat kalendarza imprez rekreacyjno-sportowych MCK pod numerem tel. 790 204 254 - Kierownik ds. sportu Włodzimierz Filipiak, Koordynator wydarzeń sportowych Artur Niedziński.

Wyniki biegu:

Dziewczynki 2001 – 2003

1 m-ce Alicja Faderewska

2 m-ce Julka Uziak

3 m-ce Marysia Dobosz

Dziewczynki 1998 – 2000

1 m-ce Klaudia Szymańska

2 m-ce Wiktoria Król

3 m-ce Apolonia Lesiakowska

Panie Open

1 m-ce Klaudia Szymańska

2 m-ce Małgorzata Matusiak

3 m-ce Alicja Faderewska

Chłopcy 2001 – 2003

1 m-ce Mateusz Czarnecki

2 m-ce Jgor Masalski

3 m-ce Michał Cynowski

Panowie Open

1 m-ce Paweł Piskorski

2 m-ce Przemysław Zych

3 m-ce Mateusz Staniak

*Kierownik ds. sportu MCK
Włodzimierz Filipiak*

Szachowej tradycji stało się zadość

Jak co roku w dniu 1 maja 2014 r., w Hali Sportowej w Milanówku przy ul. Królewskiej 69 spotkali się szachiści, aby uczestniczyć w dużej mazowieckiej imprezie sportowej, która jest już powszechnie znana i lubiana. Frekwencja tradycyjnie dopisała i ponad 150 uczestników stanęło na starcie milanowskich Mistrzostw w Szachach Szybkich. Należy podkreślić, że zawody były silnie obsadzone, bo poza Polakami mieliśmy zawodników z Ukrainy i Serbii, a najwyższym rozstawionym szachistą był wielokrotny mistrz Polski i reprezentant drużyny narodowej arcymistrz Mateusz Bartel, który już kilka razy wygrywał turniej w naszym mieście.

Zawody miały na celu popularyzację sportu szachowego na terenie Mazowsza i Milanówka. Cechowały się wysokim poziomem sportowym i organizacyjnym. Startowali w niej arcymistrzowie i mistrzowie międzynarodowi. W zawodach uczestniczyli gracze z klubów z wielu miast i gmin: Milanówka, Grodziska Mazowieckiego, Brwinowa, Podkowy Leśnej, Warszawy, Teresina, Bożęcina, Michałowic, Piastowa, Warki,



Młodzi szachiści podczas Mistrzostw w Szachach Szybkich.

Piaseczna, Chylic, Puszczy Mariańskiej, Pułtuska, Pruszkowa, Komorowa, Ostródy, Grójca, Radomia, Sierpca, Otwocka, Mińska Mazowieckiego, Skierniewic, Łodzi, Wrocławia, Krakowa, a nawet ze Lwowa. Licznie reprezentowane były milanowskie

szkoły. Turnieje zostały rozegrane systemem szwajcarskim na dystansie 9 rund po 15 minut dla zawodnika.

Zwycięzcą mazowieckich Mistrzostw w szachach szybkich okazał się jeden z faworytów - arcymistrz Krzysztof Jakubowski, który zgromadził 7,5 punktów i wyprzedził Jana Adamskiego. Najlepszą zawodniczką okazała się mistrzyni międzynarodowa Anna Gasik, a najlepszym juniorem był Paweł Jarmuła z Polonii Warszawa.

Mistrzem Milanówka Juniorów został Przemysław Laszczak z 8 punktami przed Ziemowitem Ossolińskim.

Organizatorami zawodów byli:

- Burmistrz Miasta Milanówka
- Starostwo Powiatu Grodzkiego
- Milanowskie Centrum Kultury
- Hala Sportowa w Milanówku

Serdecznie dziękuję za pomoc i mecenat nad tą imprezą: Burmistrzowi Milanówka Jerzemu Wysockiemu, Starostwu Powiatu Grodzkiego, firmom milanowskim: Jedwab Polski i MPM oraz pracownikom Milanowskiego Centrum Kultury: kierownikowi ds. sportu Włodzimierzowi Filipiakowi, koordynatorowi ds. sportu Arturowi Niedzińskiemu oraz wszystkim wolontariuszom, którzy włożyli ogrom pracy w przygotowanie mistrzostw.

Szczególne podziękowanie kieruję do Dyrekcji Szkoły Podstawowej Nr 1 w Milanówku za życzliwość i wypożyczenie tak potrzebnego sprzętu do gry, czyli stołów i krzeseł.

Dzięki tym wszystkim ludziom szachowa impreza tradycyjnie została przeprowadzona w Milanówku na dobrym poziomie sportowym i organizacyjnym.

Jarosław Kowalewski



Dział Sportu

ZAPRASZA

14.06.14 **Rajd Rowerowy**
ulicami Milanówka



Start - godzina 10.00

Zbiórka uczestników przy zbiegu ulic A. Mickiewicza i Starodęby, zakończenie rajdu - Stadion Miejski.

Po zakończeniu rajdu

TERENOWE WYŚCIGI ROWEROWE



Uczestnicy wyścigów startują na rowerach własnych - turystycznych. Wyścig odbędzie się na okrążenia.

DLA ZWYCIĘZCÓW PUCHARY I MEDALE
SPOŚRÓD UCZESTNIKÓW IMPREZY WYLOSOWANA BĘDZIE NAGRODA NIESPODZIANKA

organizator nie zapewnia ubezpieczenia NW dla uczestników zawodów

Włodzimierz Filipiak - Kierownik ds. Sportu MCK
Artur Niedziński - koordynator wydarzeń sportowych

Blisze informacje na temat kalendarza imprez sportowych w mieście tel: 790 204 254,

Turniej scrabble

W upalny weekend 24-25 maja w sali Milanowskiego Centrum Kultury już po raz 9 odbyły się Mistrzostwa Milanówka w Scrabble „Truskawki w Milanówku” pod patronatem Burmistrza naszego Miasta. Impreza zgromadziła 50 amatorów układania na planszy najdziwniejszych słów dostępnych w słownikach języka polskiego z całej Polski. Po dwóch dniach zmagania i w sumie 12 godzinach gry wyłoniono zwycięzcę – został nim (już po raz trzeci) jeden z najlepszych polskich zawodników, były mistrz Polski, Michał Alabrudziński z Włocławka. Drugie miejsce zajął Paweł Zaręba z Warszawy, a trzeci był Maciej Czupryniak z Milanówka. Najlepsi zawodnicy, jak również wiele innych osób (najlepsza kobieta, najlepszy debiutant, najlepsi zawodnicy w poszczególnych przedziałach rankingowych wskazujących poziom gry, itp.) otrzymali nagrody i upominki.

W ciągu dziewięciu lat scrabble w Milanówku stały się coraz popularniejsze – turniej milanowski jest na stałe wpisany do kalendarza imprez organizowanych pod auspicjami Polskiej Federacji Scrabble. W Milanówku



Uczestnicy Mistrzostw Milanówka w Scrabble „Truskawki w Milanówku”.

powstał klub scrabble Matriks, przy którym działa sekcja juniorów, skupiająca uczniów z Zespołu Szkół Gminnych Nr 1 pod opieką nauczycielki tego zespołu, Agnieszki Matus oraz Macieja Czupryniaka. Juniorzy odnoszą już pierwsze sukcesy w ogólnopolskich zawodach rozgrywanych w ich kategorii wiekowej, a jeden z nich, Rafał Błaszkie-wicz, okazał się najlepszym debiutantem IX

Mistrzostw Milanówka. Mamy nadzieję, że przyszłoroczny, jubileuszowy dziesiąty turniej odbędzie się w równie przyjaznej atmosferze. Organizatorzy dziękują pracownikom Milanowskiego Centrum Kultury oraz władzom Miasta za wsparcie i życzliwość.

Marek Dudkiewicz

Na dwóch kółkach

W dniach 23 -25 maja br. Sekcja Turystyki Rowerowej przy Milanowskim Centrum Kultury ponownie błysnęła na Zlocie Ogólnopolskim. Tym razem odbyliśmy podróż do Gorenia Dużego pod Włocławkiem na XII Ogólnopolski Zlot Aktywu Turystyki Kolarskiej PTTK. Wystartowaliśmy z Milanówka. Na miejscu byliśmy po przekroczeniu 135 km. Upał dał się mocno we znaki. - Stop, jakie znaki? W skórę. Nałapaliśmy trochę opalenizny, tej kolarskiej oczywiście. Ale i tak możemy mówić o dużym szczęściu, wiaterek prawie cały czas wiał w plecy. Do Gorenia zjechały się kluby z Bydgoszczy, Płocka, Solca Kujawskiego, Sochaczewa, Łodzi, Torunia, Milanówka i organizatorzy z Włocławka razem 134 osoby. Po dwóch pierwszych miejscach w Górach Świętokrzyskich, w Sielpi tym razem musieliśmy zadowolić się drugim miejscem wśród najliczniejszych grup. Wyprzedzili nas rowerzyści z Płocka. Dzień rajdowy, następnego dnia już nie był taki długi. Tylko 45 km, ale praktycznie cały czas po lesie. Zwiedzaliśmy Gostynińsko - Włocławski Park Krajobrazowy.

Upał nie ustępował, a już po kilku kilometrach leśnych dróg wyglądaliśmy jak górnicy wracający z szczytu. Poznaliśmy nowych przyjaciół rowerowych, mamy zaproszenia na kolejne duże rajdy, a nasze miasto god-



Sekcja Turystyki rowerowej w Gorenium Dużym pod Włocławkiem.

nie reprezentowaliśmy jadąc z flagami Milanówka na rowerach. Cykliści z innych miast znają już dobrze Milanówek, uwielbiają krówki, pytają o jedwab i wiedzą o nas coraz więcej, nie tylko z tych dawnych standardowych czasów z jakich słynęło nasze Miasto. Teraz podobno słynie z mocnej Sekcji Rowerowej. Przybliżając co jakiś czas nasze wprawy rowerowe zachęcam Mieszkańców

Milanówka do wspólnych przejażdżek. Kręcimy często, i bliżej i dalej, a rower wkręca. Sekcja działa przy Milanowskim Centrum Kultury. Bliższe informacje na stronie www.str-milanowek.blogspot.com lub pod nr tel. 608 030 136

*Sekcja Turystyki Rowerowej Milanówek
Adam Matusiak*

I Turniej Barwa Sam Cup 2014 w Milanówku

26 maja br. Stadion Miejski w Milanówku był areną zmagania młodych piłkarzy rocznika 2006 w „I Turnieju Piłki Nożnej Barwa Sam Cup 2014”. Do zmagania przystąpiło dziesięć drużyn, które wśród licznie zgromadzonych kibiców, rozgrywały mecze na dwóch boiskach Klubu Sportowego Milan w Milanówku.

W grupie A zmierzyły się ze sobą zespoły: Pogoni Grodzisk Mazowiecki, AP Żyrardów, Offensywy Książenice, Kraśka Jasieniec i Milan I Milanówek. W grupie B zagrały: Znicz Pruszków, KS Konstancin, Promyk Nowa Sucha, Mazovia Rawa Mazowiecka i Milan II Milanówek.

Po zaciętych i emocjonujących meczach fazy grupowej do półfinałów awansowały drużyny z Konstancina, Żyrardowa, Książenicy i Pruszkowa. W pierwszym półfinale, zakończonym w regulaminowym czasie gry 1:1, zespół KS Konstancin uległ po rzutach karnych ekipie AP Żyrardów 2:3. W drugim półfinale Offensywa zdecydowanie odprawiła pruszkowski Znicz 3:0.

Zwycięzcę finału I Turnieju Barwa Sam Cup 2014, w którym zmierzyli się młodzi piłkarze Offensywy i AP Żyrardów, musiała rozstrzygnąć seria rzutów karnych, gdyż po ostatnim gwizdku sędziego na tablicy widniał wynik 2:2.

Puchary, medale i nagrody rzeczowe młodym piłkarzom ufundowała firma Barwa Sam z Podkowy Leśnej.

Klasyfikacja I Turnieju Barwa Sam Cup 2014 w Milanówku:

1. Offensywa Książenice
2. Akademia Piłkarska Żyrardów



3. KS Konstancin
4. Znicz Pruszków
5. Promyk Nowa Sucha
6. Pogoń Grodzisk Mazowiecki
7. Milan I Milanówek



8. Mazovia Rawa Mazowiecka
9. Kraśka Jasieniec
10. Milan II Milanówek

*KS Milan Milanówek
Mariusz Pilis*

Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku

ogłasza uruchomienie projektu
współfinansowanego przez MPiPS w ramach programu ASOS na lata 2014-2020.



Milanowski-senior aktywny- sprawny – zdrowy

W programie:

- wykłady popularne z medycyny dla seniorów,
- bezpłatne zajęcia ruchowe: gimnastyka, joga, taniec, pływalnia,
- bezpłatne warsztaty zdrowego żywienia,
- bezpłatne warsztaty psychologiczne,
- bezpłatne konsultacje komputerowe,
- dofinansowane wyjazdy do term i na 10-dniowe warsztaty zdrowia nad morzem.

Projekt realizowany w okresie marzec - grudzień 2014 r. adresowany jest do osób w wieku 60+ zamieszkałych w Milanówku. Szczegółowe informacje zamieszczamy na stronie internetowej www.mu3w.pl



Zapisy

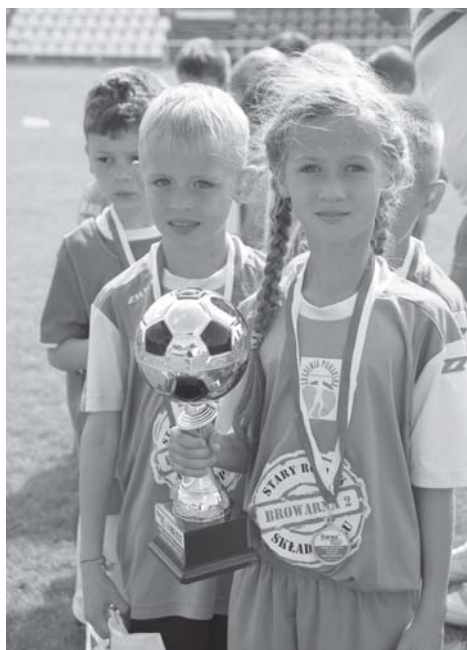
na wybrane zajęcia przyjmujemy w biurze MU3W przy ul. Spacerowej 4 w Milanówku. Wobec ograniczonej liczby miejsc o przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.



Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku
05-822 Milanówek, ul. Spacerowa 4
<http://www.mu3w.pl>, tel.: 509 566 752
Organizacja Pożytku Publicznego, KRS nr. 0000267444



Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej





KALENDARZ WYDARZEŃ KULTURALNYCH I SPORTOWYCH

13-15 czerwca Festiwal Otwarte Ogrody

Ponad 40 wydarzeń w Milanówku
Szczegóły w załączonym programie lub na www.mckmilanowek.pl

14 czerwca (sobota), godz. 17.00

Uroczysta XXXVIII Sesja Rady Miasta Milanówka
Podczas sesji będzie można wysłuchać prelekcji Wiceprzewodniczącego Rady Miasta Włodzimierza Starościaka, dotyczącej 95 – lecia Gminy Milanówek.

Odbędzie się również nadanie godności Honorowego Obywatela Miasta Milanówka oraz wręczenie medali okolicznościowych z okazji 95-lecia Gminy Milanówek.

Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

14 czerwca (sobota), godz. 10.00

Rajd rowerowy ulicami Milanówka oraz wyścigi rowerowe.

Start rajdu na ul. Starodęby, zakończenie – Stadion Miejski, ul. Turczynek

17 czerwca (wtorek) 18:30

Maraton teatralny Gimnazjum Społecznego MTE, Wstęp wolny
Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

20 czerwca (piątek), godz. 18.00

Dariusz Biernacki zaprasza na koncert wokально – teatralny „Dla ojca i matki śpiewają i grają dzieci”.

Milanowskie Centrum Kultury, ul. Kościelna 3

21-27 czerwca

XXXI Otwarte Mistrzostwa Milanówka w Szachach. Rozpoczęcie mistrzostw 21 czerwca.

Milanowskie Centrum Kultury, ul. Kościelna 3

24 czerwca (wtorek), godz. 17.15

Uroczysta dekoracja zwycięzców Milanowskiej Młodzieżowej Ligi Siódemek

Zapraszamy na mecze finałowe od godziny 16.00.

Boisko „Orlik 2012”, ul. Sportowa

28 czerwca, godz. 18:00

Spektakl T-ART. „My z Mateuszem”
Bilety w cenie 10 zł do kupienia przed spektaklem.

Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

14-25 lipca

Akcja „Lato w mieście - półkolonie”
Szczegóły na www.mckmilanowek.pl

1 sierpnia (piątek)

Uroczyste Obchody 70 rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego.

4-14 sierpnia

Akcja „Lato w mieście - półkolonie” II turnus
Szczegóły na www.mckmilanowek.pl

31 sierpnia, 15:00 – 22:00

XIV Dzień Milanówka
XI edycja Mistrzostw Polski MTBMX
Szczegóły na www.mckmilanowek.pl

WAŻNE TELEFONY:

Urząd Miasta Milanówka

tel. 22 758 30 61, fax 22 755 81 20;

Sekretariat Burmistrza wew. 222;

Punkt Obsługi Interesanta wew. 200, 250;

Zakład Gospodarki Komunalnej

i Mieszkaniaowej tel. 22 755 81 89;

Pełnomocnik Burmistrza Miasta

ds. profilaktyki i uzależnień

tel. 22 724 94 69;

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

tel. 22 729 04 33, 22 758 30 61 wew. 218;

Ośrodek Pomocy Społecznej

tel. 22 724 97 92 fax 22 724 90 83;

Milanowskie Centrum Kultury

tel. 22 758 32 34, fax 22 758 39 60;

Miejska Biblioteka Publiczna

tel. 22 755 81 13;

Komisariat Policji

tel. 997, 22 758 32 36, 22 758 31 61;

Straż Miejska tel. 986, 22 724 80 45;

Ochotnicza Straż Pożarna

tel. 998, 22 758 34 25

ZDROWIE

Nocna Pomoc Lekarska tel. 22 755 90 06

(NPL czynna jest codziennie: w dni powszednie w godz. 18.00 - 8.00, w weekendy i dni wolne od pracy 24 godz. na dobę)

Pogotowie ratunkowe - NZOZ Falck Medycyna

tel. 999, 22 734 02 02

NZOZ „AWEMED” s.c. tel. 22 758 31 05, 758

31 42 - rejestracja dorosłych i specjalistyka,

tel. 22 758 35 41 - rejestracja dzieci;

NSZOZ „NEUROLOGIA I EEG”

tel. 22 724 78 83;

NZOZ „BIOVENA Sp. z o.o.”

tel. 22 724 90 90;

NZOZ MILANMED Poradnia Rehabilitacyjna tel. 22 724 90 75, 504 005 309;

NZOZ MILANMED - Przychodnia Lekarska

tel. 502 422 274;

Apteka przy ul. Krakowskiej 10

tel. 22 758 32 51;

Apteka przy ul. Piłsudskiego 19

tel. 22 758 34 64;

Apteka przy ul. Grudowskiej 3

tel. 22 758 33 15;

Apteka przy ul. Piasta 30

tel. 22 758 38 93;

Apteka Bliska przy ul. Piłsudskiego 28B

tel. 22 734 08 56.



Biuletyn Miasta Milanówka informuje o pracach Rady Miasta Milanówka, pracach Burmistrza Milanówka oraz Urzędu Miasta.

Znaleźć w nim można także przegląd wydarzeń miejskich – teksty promujące

przedsięwzięcia i inwestycje w mieście o charakterze gospodarczym, kulturalnym, rozrywkowym, turystycznym i sportowym.

Biuletyn Miasta Milanówka

Redakcja: ul. Kościuszki 45,

05-822 Milanówek

tel. 22 758 30 61 wew. 224

e-mail: biuletyn@milanowek.pl

Redaktor naczelny:

Patrycja Jankowska

Wydawca: Urząd Miasta Milanówka
Skład i druk: Arkuszowa Drukarnia Offsetowa Sp. z o.o., ul. Traugutta 40, 05-825 Grodzisk Mazowiecki.

Nakład: 6500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów i zmiany tytułów oraz nie odsyła artykułów niezamówionych, a także nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Budżet Obywatelski Milanówka

Propozycje projektów:

- 1
- 2
- 3

Prosimy o wypełnienie kuponu i i zostawienie w specjalnej skrzynce z napisem „Skrzynka Dobrych Pomysłów - Budżet Obywatelski” w Punkcie Obsługi Interesanta (Budynek A - ul. Kościuszki 45, Budynek C - ul. Spacerowa 4). Kupon można również odesłać na adres Urzędu Miasta z dopiskiem „Budżet Obywatelski” - Urząd Miasta Milanówka, ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek.



I Ty możesz pomóc potrzebującym!

Caritas przy Parafii Matki Bożej Bolesnej w Milanówku prowadzi zbiórkę rzeczy używanych: odzież, obuwie, przybory szkolne, sprzęt AGD, komputerowy, meble itp.

Jeżeli chcesz i możesz wspomóc - zadzwoń: 501 705 502.

Wszystkim ludziom dobrej woli z góry serdecznie
DZIĘKUJEMY

Przedszkole XXI wieku

truskawkoweprzedszkole.pl



tel. 605 379 351

- wykładowy angielski
- cashflow dla dzieci
- wychowanie przez sztukę



**Rekrutacja
dzieci już od 2 lat
Milanówek
ul. Warszawska 52**

Nie dla szkoły lecz dla życia się uczymy



PRYWATNA SZKOŁA PODSTAWOWA
W MILANÓWKU

Szkoła powstała w 2001 roku

- Wysoki poziom nauczania – mamy najlepsze wyniki na sprawdzianie klas VI w powiecie grodziskim.
- Nauka języków obcych – sprawdzony od lat model łączący naukę z zabawą, certyfikacja Cambridge YLE i ESOL, zajęcia Drama Kids, dodatki, drugi język hiszpański, kontakt z native speakerem.
- Rozwój fizyczny – więcej zajęć niż w zaleceniach MEN, nieobowiązkowe zajęcia sportowe po lekcjach, zajęcia na basenie.
- Indywidualne potrzeby ucznia – logopeda, psycholog, opieka nad uczniem wybitnie zdolnym, rozbudzanie pasji poprzez szeroką gamę zajęć dodatkowych.
- Rozwój społeczny – poprzez udział i organizację konkursów dotyczących Milanówka kształtujemy kompetencje społeczne.
- Szacunek do ucznia – jasny system norm i zasad panujących w szkole, stała współpraca z Rodzicami w kwestiach wychowawczych.
- W tym samym budynku co Szkoła, działa Szkolne Przedszkole.

**REKRUTACJA
NA 2014/15**
ostatnie
miejsca!

www.nowaszkoła.edu.pl

ul. Brzozowa 1, 05-822 Milanówek, tel (22) 724-97-93

Uczniowski Klub Sportowy PIRANIE Zaprasza

dziewczynki i chłopców na ZAJĘCIA JUDO

Z.S.G nr 3 w Milanówku
ul. Żabie Oczko 1

Zajęcia odbywają się w środy
grupa początkująca
godz. 17.30-18.30

grupa zaawansowana
godz. 18.30-20.00

Zapisy na zajęciach
lub tel: 604 580 418
www.piranie.pl



Nowopowstała Niepubliczna Poradnia Pedagogiczno-Psychologiczna **PROMYK**

oferuje specjalistyczną i profesjonalną pomoc dorosłym, młodzieży i dzieciom w zakresie:

- stawiania diagnozy i terapię w opóźnieniach neurorozwojowych
- diagnozy i terapii Integracji Sensorycznej
- diagnozy i terapii stymulacji słuchu metodą Johansena
- zajęć logopedycznych z neurologopedą
- konsultacji psychologicznych i psychoedukacji
- zajęć dla dzieci z trudnościami w czytaniu i pisaniu oraz zajęć wyrównawczych

[Istnieje możliwość rozszerzenia oferty i prowadzenia zajęć przez specjalistów dostosowanych do Państwa potrzeb]

Milanówek, ul. Spacerowa 3

pon.
piąt. 17.00 – 20.00

tel. 22 758 32 44 [w godz. 7.30 – 15.30]

email: poradniapromyk@gmail.com; www.szkołamilanowek.pl



IX Festiwal Otwarte Ogrody Milanówek 2014

Pod honorowym patronatem Marszałka Województwa Mazowieckiego

13-15 czerwca

"Ludowość, tradycja, muzyka, taniec, śpiew..."

KONCERTY, WYSTAWY, WYKŁADY,
WARSZTATY, POKAZY, SPOTKANIA.
OTWARTE PRYWATNE OGRODY.

13 czerwca

19.00

Uroczyste Otwarcie Festiwalu.
Koncert pieśni i tańców ludowych
w wykonaniu artystów z "Mazowsza"
Miejsce: Willa „Borówka”, ul. Królowej Jadwigi 5

13-15 czerwca

ponad 40 wydarzeń kulturalnych w przestrzeni milanowskich,
prywatnych ogrodów. Program festiwalu dostępny na www.mckmilanowek.pl

15 czerwca

20.00

Zamknięcie Festiwalu Otwarte Ogrody.
"nieOSTATNI AKORDeon" koncert w wykonaniu muzyków z Państwowej Szkoły
Muzycznej I st. w Grodzisku Mazowieckim
Usłyszymy dźwięki takich instrumentów jak: akordeon, skrzypce, gitara, klarnet,
flet prosty.
Miejsce: okolice skweru imienia St. Starzyńskiego

www.otwarteogrody.pl

Patronat Honorowy



Marszałek
Województwa
Mazowieckiego

Organizatorzy

WSZYSCY
ORGANIZATORZY
OGRODÓW



Sponsorzy



Patronat medialny



GAZETA WPR

WPR24



IGP Pulvertechnik Polska Sp. z o.o.

www.milanowek.pl